РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ



MALDIN GOTTE

БЛАГОДАРНОСТИ

Благодарим за приобретение прибора Minn Kota. Эта революционная система управления лодкой использует технологию GPS для записи и сохранения курсов и мест, которые затем позволят Вам достигнуть беспрецедентного контроля на Вашим судном. Интуитивное понимание и беспроводное управление помогут аккуратно определить позицию Вашей лодки и увеличить успешность поклевки. Прибор i-Pilot проводит и позиционирует Вашу лодку за Вас, чтобы Вы в то время, фокусировались на рыбной ловле.

РЕГИСТРАЦИЯ

Помните о необходимости сохранить Ваш товарный чек и зарегистрировать Ваш троллинговый мотор. Регистрационная карточка прилагается к Вашей покупке или Вы всегда можете заполнить регистрационную форму на нашем вэбсайте minnkotamotors.com.

СЕРИЙНЫЙ НОМЕР

11-значный серийный номер Вашего мотора Minn Kota очень важен. Он помогает определить конкретную модель и год ее производства. При обращении в Службу Работы с Покупателями или регистрации Вашего продукта Вам потребуется знать серийный номер Вашего продукта. Мы советуем Вам записать серийный номер, чтобы он всегда был под рукой на будущее.

Внимание: Место расположения серийного номера Вашей навигационной системы i-Pilot отличается в зависимости серийного номера мотора, на который он устанавливается. Серийный номер мотора включает номер навигационной системы i-Pilot. Обратитесь к иллюстрациям справа, для определения места серийного номера i-Pilot на базовой модели.

ИНФОРМАЦИЯ О ПРОДУКТЕ

(ТОЛЬКО ДЛЯ ОБРАЩЕНИЯ В СЛУЖБУ РАБОТЫ С ПОКУПАТЕЛЯМИ)

МОДЕЛЬ:

- СЕРИЙНЫЙ НОМЕР:
- Дата приобретения:
- Магазин, где был приобретен:__

Внимание: Не возвращайте Ваш товар Міпп Кота Вашему продавцу. Ваш продавец не авторизован для ремонта или замены оборудования. Вы можете подать заявку на обслуживание, позвонив в компанию Минн Кота (800)227-6433, вернув продукт в Обслуживающий Центр завода-изготовителя, послав или доставив продукт в любой из авторизованных центров Минн Кота. Список авторизованных центров доступен на вэбсайте тіппкотатотог.сот. Пожалуйста приложите доказательство приобретения, серийный номер и даты гарантийного срока обслуживания к любому из выше перечисленных способов обращения.









СОДЕРЖАНИЕ

ЫЛАГОДАРНОСТИ	3
МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ	5
ГАРАНТИЯ	5
ОПИСАНИЕ	7
КНОПКИ УПРАВЛЕНИЯ	8
ВЕРХНЯЯ СТРОКА И ИКОНКИ ЭКРАНА	9
ЭКРАН ДИСПЛЕЯ	10
НАЧАЛО РАБОТЫ	11
АУДИОРЕЖИМЫ	14
спотлок	16
КРУИЗ КОНТРОЛЬ	19
высокоскоростной байпас	21
АВТОПИЛОТ	22
І-КУРСЫ(КУРСЫ)	25
СЕНСОР НАПРАВЛЕНИЯ	29
КОНТРОЛЛЕРЫ МОТОРА	38
НАТСРОЙКИПУЛЬТА	42
ПРИЛОЖЕНИЕ I-PILOT	51
СОДЕРЖАНИЕ И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ	59
ПОЛОЖЕНИЯ СООТВЕТСТВИЯ	65
СХЕМА И СПИСОК ЗАПАСНЫХ ЧАСТЕЙ I-PILOT	66
РЕКОМЕНДУЕМЫЕ АКСЕССУАРЫ	70

......................

Пожалуйста внимательно прочитайте этот материал. Следуйте инструкциям и примите во внимание и соблюдайте все заметки о предосторожностях. Позволяйте пользоваться оборудованием только лицам, прочитавшим данные инструкции. Несовершеннолетние пользователи должны находиться под присмотром взрослых.

Предостережение: Вы ответственны за безопасное и благоразумное использование Вашего судна. Мы создали Ваш прибор Минн Кота как аккуратный и надежный инструмент для повышения работоспособности лодки и увеличения Вашего улова. Этот продукт не освобождает Вас от ответственности за безопасность Вашей лодки. Вы должны избегать опасностей при навигации и всегда быть начеку, чтобы соответственно реагировать на возникающие внештатные ситуации. Вы всегда должны быть готовы перейти на ручное управление лодкой. Изучайте работу Вашего прибор Минн Кота в местах, свободных от препятствий и опасностей.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Этот продукт содержит химикаты, известные в штате Калифорния как ракообразующие и токсичные.



Внимание: Прибор использует магнитный компас для определения направления движения. Компас может подвергаться воздействию магнитов или больших металлических железных объектов (в пределах 24") по близости от контрольной головки мотора.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Рекомендуется с Вашим мотором Минн Кота использовать только оригинальные аксессуары, подтвержденные к использованию компанией Johnson Outdoors, такие как система i-Pilot. Использование не подтвержденных к использованию аксессуаров, включая крепления и контроллеры Вашего мотора, могут привести к поломке, некорректной работе и даже к травмам пользователя. Обязательно используйте только соответствующие аксессуары, включая пульты дистанционного управления, осторожно во избежание неожиданных действий мотора. Все надлежащие части мотора, предусмотренные заводской комплектацией, включая крышки аксессуаров и мотора, вложения и предохранительные элементы, всегда должны оставаться на предназначенных местах.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Когда мотор контролируется навигационной системой i-Pilot, Контроллер продолжает выполнять последнюю приписанную ему задачу, даже в случае если дистанционный пульт управления не включен. Научитесь включать и выключать мотор и всегда будьте настороже на случай неожиданного движения мотора, особенно поворотного пропеллера, даже когда дистанционный пульт управления не включен. Обратитесь к Руководству для пользователя и прочтите как контролировать мотор без пульта дистанционного управления i-Pilot. А также ознакомьтесь как включить и выключить мотор.

ГАРАНТИЯ

Гарантия на аксессуар беспроводной троллинговой GPS системы Minn Kota i-Pilot® и i-Pilot® Link™.

Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc. ("JOME") расширяет следующую ограниченную гарантию только на товары, приобретаемые у ретэйлеров. Покрытие гарантии не может передаваться.

Ограниченная двухлетняя Гарантия Minn Kota на весь товар

JOME гарантирует первоначальному розничному покупателю только то, что новое приобретение Minn Kota i-Pilot® и i-Pilot® Link™ аксессуара беспроводной Троллинговой GPS системы изготовлено из бездефектного материала, без дефектов в исполнении, и прослужит в течение двух лет со дня покупки. JOME в зависимости от ситуации отремонтирует или заменит бесплатно любые части, в случае их выхода из строя в течение гарантийного срока. Такая гарантия основывается на почве нашей абсолютной уверенности в качестве нашего продукта.





Исключения и ограничения

Эти ограниченные гарантии не применяются к продуктам, используемым в коммерческих целях или сдаются внаем. Ограниченная гарантия не прилагается к случаям поломок и повреждений, как следствий аварий, неправильного использования, переделки, модификации, повреждений при доставке, небрежности пользователя, несоответствующем использовании, и неправильном хранении и обслуживании.

ПОВРЕЖДЕНИЕ ИЗ-ЗА ИСПОЛЬЗОВАНИЯ НЕСООТВЕТСТВУЮЩИХ ОРИГИНАЛЬНЫМ ЗАПАСНЫХ ЧАСТЕЙ ГА-РАНТИЕЙ НЕ ПОКРЫВАЕТСЯ.

Стоимость обычного обслуживания или замены частей, не покрываемых ограниченной гарантией, входит в сферу ответственности пользователя. Перед использованием продукта, покупатель должен убедиться в соответствии продуктов предназначенным целям и предусмотреть все связанные с этим риски и ответственности. Любая помощь JOME, предоставляемая покупателю вне условий, ограничений или исключений, а также помощь в продлении или возрождении гарантии, будет оплачиваться пользователем. JOME не возмещает покупателю расходы, понесенные покупателем в ходе ремонта, исправления или замены дефектной продукции или ее частей, кроме тех, которые понесены с предварительного письменного разрешения JOME.

СОВОКУПНАЯ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ КОМПАНИИ ЈОМЕ В ОТНОШЕНИИ ПРОДУКТОВ ОГРАНИЧИВАЕТСЯ СУММОЙ, Равной оригинальной покупной цене, уплаченной за продукт.

Как получить гарантийное обслуживание

Для получения гарантийного обслуживания части прибора, считающейся деффективной на территории США Вам надо предоставить подтверждение покупки в авторизованный сервисный центр МиннКота в Манкато, штат Миннесота. Затраты на телефонные звонки, пересылку, разборку, сборку и т.д. являются ответственностью пользователя. Продукты, приобретенные за границей США, должны быть отправлены с подтверждением даты покупки и серийным номером в любой авторизованный сервисный центр МиннКота в стране приобретения. Для гарантийного обслуживания обращайтесь в один из центров МиннКота из вложенного списка, звоните по телефону 1-800-227-6433 и обращайтесь по электронной почте service@minnkotamotors.com. Гарантия на отремонтированные или замененные продукты продляется на 90 дней от даты ремонта или замены (в зависимости от того, что произошло позже). За все продукты, признанные JOME не соответствующими условиям ограниченной гарантии, будет направлен счет для оплаты частей и работы, минимум один рабочий час.

Внимание: Не возвращайте купленный продукт Minn Kota Вашему ретейлеру. Ваш оетейлер не авторизован для ремонта или замены продукта.

НЕ СУЩЕСТВУЕТ ЭКСПРЕСС ГАРАНТИЙ, КРОМЕ УКАЗАННЫХ ВЫШЕ. НЕ ПРЕДУСМАТРИВАЕТСЯ СЛУЧАЕВ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ ПО ИСТЕЧЕНИИ ГАРАНТИЙНОГО СРОКА. JOHNSON OUTDOORS MARINE ELECTRONICS L.L.C. НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА СЛУЧАЙНЫЕ ИЛИ СПЕЦИАЛЬНЫЕ ПОЛОМКИ.

Некоторые штаты не позволяют лимитировать длительность предлагаемой гарантии и случаи ее приложения. Поэтому ограничения и исключения указанные выше могут не прилагаться к Вам. Эта гарантия дает Вам специальные законные права, но кроме них Вы можете иметь права, предусмотренные законодательством Вашего штата.





Пульт дистанционного управления i-Pilot

Контрольный головной блок i-Pilot



Внимание: Спецификации прибора могут меняться без специального предупреждения. Эта иллюстрация предназначена только для ознакомления и может отличаться от внешнего вида продукта.





Кнопка Ноте

Нажатие этой кнопки всегда выводит Вас на домашнюю страницу

Кнопка ОК

Нажмите данную кнопку и войдите в выбор меню. Нажмите ее для включения пульта дистанционного управления. Нажмите и удерживайте 3 секунды для выключения пульта дистанционного управления



Кнопки ВЛЕВО и ВПРАВО

Эти кнопки меняют функции на основе режима работы и на основе отображенного на дисплее экрана. Ярлыки кнопок на нижней части экрана означают их текущую функцию



Кнопки Меню ВВЕРХ и ВНИЗ

Эти кнопки используются для навигации по меню и по функциям кнопок ВПРАВО И ВЛЕВО

Внимание: Пульт дистанционного управления водонепроницаем, но не плавуч

Кнопки ручного управления



Кнопки Повышения и Понижения Скорости Нажмите для повышегия или понижения скорости мотора



Кнопка Включения и Выключения Пропеллера Нажатие этой кнопки включит или выключит Пропеллер



Кнопки поворота Влево или Вправо

Нажмите эти кнопки для поворота влево или вправо

Внимание: Если нажимать и удерживать кнопки поворотов Solo более 6-10 секунд, на некоторых моделях поворачивание остановится для предотвращения накручивания кабеля на шкив

Внимание: Если Ваш мотор подсоединен к Сенсору Направления, то функции кнопок Повышения и Понижения Скорости *в* и поворота Влево или Вправо *меняются для движения лодки во* время режима Спотлок.



Высокоскоростной байпасс

Переводит текущую скорость мотора на скорость 10. Для этого быстро нажмите кнопку два раза. Одно нажатие кнопки возвращает мотор к предварительной скорости

Кнопки навигации



Кнопка направления GO TO

Открывает список спотлоков и і-курсов в пределах поля навигации



Круиз контроль

Нажмите для включения режима круиз контроля



Спотлок

Нажмите эту кнопку для активации спотлока



Автопилот

Нажмите для активации автопилота

ВЕРХНЯЯ СТРОКА И ИКОНКИ ЭКРАНА

Верхняя строка

Уровень сигнала GPS

10:50 A Уровень Время заряда

Уровень заряда

аккумулятора пульта



Уровень сигнала GPS – показывает уровень мощности сигна-ла GPS. При отсутствии значка система не имеет фиксации GPS. Уровень заряда аккумулятора — Отображает уровень зарядки при неработающем пропеллере.

10:50 А **Время** — Оображает текущее время.



10

уровень заряда аккумулятора пульта — Отображает уровень зарядки батареи пульта дистанционного управления.

Иконография



Спотлок

аккумулятора

Отображается когда спотлок активирован



Пропеллер

Отображается когда пропеллер активирован. Вращается, когда пропеллер включен и скорость его вращения больше 0. Мигает, когда режим навигации требует активации пропеллера

Отображает текущую скорость пропеллера. Может

Отображает текущую скорость относительно суши

быть подстроена с приростом 1\2 между 0 и 10



Спотлок джог

Отображается, когда спотлок активирован и мотор соединяется с Сенсором Направления



Legacy автопилот Отображается, когда автопилот активирован и режим автопилота установлен на Legacy



Расширенный автопилот

Отображается, когда автопилот активирован и режим автопилота установлен на Расширенный (Advanced)



Запись

Отображается при записи і-курса



і-курс Отображается при прохождении судна по і-курсу



Блокировка пропеллера Отображается, когда пропеллер блокируется во время определенных функций

Балласт Отображается при регулировке балласта. Только Ulterra



Яркость

Отображается при регулировке яркости экрана



Круиз контроль

Скорость пропеллера

Скорость сухопутная

Отображает скорость Цели при активированном круиз контроле

Замок

Отображается в случае замка пульта дистанционного управления

Прокрутка вверх или вниз

Отображается, когда ярлыки кнопок Вверх и Вниз в нижней части экрана имеют больше доступных функций





1

ЭКРАН ДИСПЛЕЯ

Примеры экрана

Ознакомьтесь с некоторыми возможными экранами, возникающими в интерфейсе пульта управления i-Pilot.



топилот Legacy.

- Advanced (расширенный).

ширенном режиме автопилота.

Термины и аббревиатуры

Ознакомьтесь с наиболее общими терминами и аббревиатурами для того, чтобы понимать, что написано на пульте дистанционного управления и какие данные о времени прохождения и навигации отображены на экране.

То Начать start При записи или прохождении курса эта позиция показывает стартовую точку курса To end Закончить При записи или прохождении курса эта позиция показывает конечную точку курс

DTG Дистанция для прохождения

При навигации к позиции спотлока, это дистанция оставшаяся до достижения точки назначения. При навигации по курсу — это дистанция до начального или до конечного пункта, в зависимости от направления движения по курсу

DIST Дистанция

Дистанция от текушего положения лодки до спотлока, или позиция лодки и ближайший пункт на курсе

BRG Направление

Направление от текущей позиции лодки до цели назначения. Целью назначения может быть спотлок или курс

HDG Направление

.

Направление мотора при прохождении курса

НАЧАЛО РАБОТЫ

Система i-Pilot

Навигационная система i-Pilot поставляется предустановленной на ваш троллинговый мотор. Если мотор поставляется с сенсором направления, его нужно установить и спарить с контроллером i-Pilot. Контроллер i-Pilot вмонтирован в головной контрольный блок мотора. Пожалуйста просмотрите раздел «Сенсор Направления» данного Руководства пользователя для получения большего количества информации о сенсоре направления. Пульт дистанционного управления i-Pilot также поставляется с завода-изготовителя спаренным с контроллером. Пульт дистанционного управления i-Pilot и контроллер составляют навигационную систему i-Pilot. Верхняя часть головного контрольного блока мотора также имеет отдельную кнопку, которая позволяет дополнительным пультам дистанционного управления быть спаренными с контроллером, но только один за раз. Контроллер i-Pilot содержит очень чувствительный компас и является центром получения всех сигналов спутников GPS и сигналов пульта дистанционного управления i-Pilot. Перед каждым началом работы мы рекомендуем Вам проверить пропеллера, пульта дистанционного управления и контрольного головного блока на предмет отсутствия повреждений и препятствий на пути прохождения сигналов блока, GPS и пульта или на пути движения лодки.

Внимание: Очень важно, чтобы контроллер имел открытый выход на небо во всех направлениях и не имел препятствий на пути соединения с пультом дистанционного управления для наилучших показателей.

Включение

Контроллер пульта i-Pilot будет включаться в сеть каждый раз при включении троллингового мотора. Обратитесь к Руководству Пользователя Вашей конкретной модели, чтобы узнать каким образом мотор включается в сеть. Руководство Пользователя можно найти онлайн на сайте minnkotamotors.com. Мы рекомендуем отключать источник питания мотора всякий раз, когда мотор не используется.

Аккуратность

Аккуратность и отзывчивость, с которыми i-Pilot контролирует Вашу лодку очень зависят от множества факторов. Некоторые из них и их воздействие на отзывчивость и аккуратность перечислены ниже, чтобы Вам можно было лучше понять поведение системы.

Фактор	Эффект
Отношение мощности мотора к весу лодки	Слишком мощный мотор на легкой лодке может заставить i-Pilot вести себя неправильно. Недостаток мощности при большом весе может замедлить быстроту реагирования i-Pilot.
Ветер	Слишком сильный ветер и\или течение могут понизить аккуратность позицио- нирования i-Pilot.
Мощность сигнала GPS	Большее количество полосок мощности сигнала дают большую аккуратность.
Уровень зарядки аккумулято- ра троллиногового мотора	Полностью заряженный аккумулятор обеспечивает лучшую работу системы.

Предупреждение: Прибор использует магнитный компас для определения направления движения. Компас может подвергаться воздействию магнитов или больших металлических железных объектов (в пределах 24") по близости от контрольной головки мотора.



НАЧАЛО РАБОТЫ

Повреждения на пропеллере могут вызвать увеличенную вибрацию головного блока мотора. Эта вибрация может привести к блужданию компаса. Очистите пропеллер от водорослей и других намотавшихся на него предметов для нормальной его работы.

Источник питания должен быть отсоединен от мотора при неиспользовании. Отсоединение от источника питания гарантирует, что электроника не будет повреждена током, когда мотор не используется.

Навигация

i-Pilot использует сигналы спутников GPS и данные компаса для обнаружения собственного местоположения и направления мотора. Так как i-Pilot зависит от сигналов спутников GPS при навигации, хотя бы минимум мощности GPS (одна полоска) требуется для продуктивной работы. Лучшие результаты будут получены при мощности сигнала в четыре полоски.

i-Pilot также использует метод GPS навигации, называемый Круги Прибытия. Эти воображаемые круги позволяют i-Pilot понимать, когда он отходит от пункта и когда прибывает в пункт. Размер кругов различается, в зависимости от мощности сигнала. Чем больше мощность сигнала, тем меньше Круги Прибытия.

Поле

Поле действия пульта дистанционного управления будет сильно понижен если он действует около или закреплен на какой-либо металлический объект, включая алюминий или сталь. Вам рекомендуется, чтобы передняя часть пульта не имела препятствий по направлению к контрольному головному блоку.

Батареи

Пульт дистанционного управления работает от трех батареек типа Alkaline AAA. Рекомендуется использовать всегда только этот тип батареек, чтобы достигать лучших результатов и увеличить срок службы батарей. По умолчанию, пульт дистанционного управления автоматически отключится через 30 минут после последнего нажатия любой из кнопок.

Внимание: срок службы батарей пульта дистанционного управления зависит от частоты использования, и особенное оттого, насколько часто и как ярко работает экран дисплея.

Предупреждение: неустойчивая температура может вести к повреждению батарей, таким как потеря емкости, протекание и пробой батарей. Поврежденные батареи могут повредить Ваш пульт дистанционного управления. Компания Минн Кота рекомендует извлекать батареи из пульта при ожидаемом неиспользовании в течение длительного времени или при длительном хранении.

1. Запуск системы

Для успешности работы следуйте этим простым инструкциям каждый раз при включении Вашего троллингового мотора.

а) подсоедините троллинговый мотор к источнику питания.

b) Опустите троллинговый мотор в воду.

Внимание: запуск i-Pilot слегка различается в различных моделях троллинговых моторов. Контроллер i-Pilot Ulterra, в контрольном головном блоке, может связываться с пуьтом дистанционного управления когда мотор сложен, при условии, что и мотор и пульт подключены к питанию.

НАЧАЛО РАБОТЫ



2. Запуск системы

- с) Нажмите кнопку OK на Вашем пульте дистанционного управления. Экран дисплея включится. На экране появится сообщение о активизации i-Pilot. Для выбора воспользуйтесь кнопко ПРАВО is и затем кнопкой OK.
- d) Экран дисплея покажет домашнюю страницу.

Внимание: Домашняя страница слегка будет различаться в зависимости от модели Вашего троллингового мотора и выборе заводских установок по умолчанию.

- е) Теперь Вы можете использовать все ручные функции в пульте дистанционного управления, включая Скорость ВВЕРХ и к Скорость ВНИЗ , Пворот направо и Поворот налево, Включение и выключение пропеллера и высокоскоростной байпас .
- f) После получения i-Pilot минимальной мощности сигнала GPS все оставшиеся функции станут доступными.





АУДИО РЕЖИМЫ

Контроллер i-Pilot в конитрольном головном блоке имеет встроенный динамик, который может быть сконфигурирован для работы в двух различных режимах. Прибор имеет заводскую установку Аудио режима 2. Просмотрите режимы внизу для определения шаблонов аудио и внимательно изучите состояния каждого аудио режима.

Аудио шаблон	Какие условия вызывают срабатывание аудио шаблона	Режим аудио
	Пытается активировать работу GPS, когда на экране нет ни одной полоски мощности сигнала GPS.	Режим 2
Ошибка	Нажата моментная кнопка на ножной педали, для подходящих моторов, и кнопка на пульте дистанционного управления нажата для аннулирова- ния.	Режим 2
	Отсутствуют полоски мощности сигнала GPS в режиме работы на основе GPS.	Режим 2
	При смене навигации поворотом с помощью ножной педали или пульта дистанционного управления.	Режим 1 и 2
	Скорость + (когда меньше максимальной скорости).	Режим 2
	Скорость — (Когда больше нулевой скорости).	Режим 2
	Активация высокоскоростного байпаса.	Режим 2
Один сигнал	Переключение на Аудио режим 1.	Режимы 1 и 2
	Ручное включение пропеллера.	Режим 2
	Активация или дезактивация функция Запись, Направление (Go To), Круиз контроль, Автопилот или Спотлок)	Режим 2
	Отключение высокоскоростного байпаса.	Режим 2
Двойной сигнал	Переключение на аудио режим 2.	Режим 1 и 2
	Ручное выключение пропеллера.	Режим 2
3 длинных сигнала	Спаривание успешно завершено.	Режимы 1 и 2
4 коротких сигнала	Начало работы	Режимы 1 и 2
Устойчивый тон	Кнопка спаривания нажата.	Режимы 1 и 2
Высокий-низкий, высокий-низкий, высокий-низкий	Окончание курса достигнуто во время проигрывания записи курса (в соединении с режимом отмены и выключением пропеллера).	Режимы2

...................

АУДИО РЕЖИМЫ Изменение режима аудио 1. Изменение Аудио ре-1b 1a att 10:50 A 10:50 A жима 0.0 0.0 mph mph а)Нажмите 🙆 кнопку Home. b) С помощью кнопок Pilot Pilot меню BBFPX 🛆 и меню ВНИЗ 😎 найдите Опции меню в Lock Options **\$** System Record нижней части экрана дисплея. 2. Изменение Аудио режима

- с) С помощью кнопки ЛЕВО 🗖 выберите Опции Меню.
- d) С помощью кнопок меню ВВЕРХ ▲ и меню ВНИЗ ♥ найдите меню Аудио режима. Нажмите кнопку ОК ♥ для выбора.
- е) С помощью кнопок меню ВВЕРХ △ и меню ВНИЗ ♥ прокрутите выбранный Аудио режим. Нажмите кнопку ОК ♥ для выбора.

Внимание: При выборе Аудио режима 1 контрольный головной блок издаст 1 звук. При выборе Аудио режима 2 контрольный головной блок издаст 2 звука.

f) С помощью кнопки ПРАВО 🗅 закройте меню.

2c	Options	L
	Autopilot Mode	>
	Arrival Mode	>
	Prop Auto On	
	Sort Order	>
	Options	Close
2d	Options	•
	Language	>
	Time	>
	Units	>
	Audio Mode	>
	Options	Close
2e	Audio Mode	
	Mode 1	0
	Mode 2	0
	Back	Close





Как работает спотлок.

Спотлок использует единичную точку отсчета, которая записывается при нажатии кнопки Спотлок. Точка отсчета устанавливается в координатах GPS на основе местоположения мотора на момент нажатия кнопки. Эта точка записывается и может быть сохранена в памяти расположений спотлоков. Функция спотлока работает путем создания Круга Прибытия вокруг спотлока, к которому мотор автоматически осуществляет навигацию и затем старается оставаться внутри него. Спотлок включает мотор для того, чтобы остаться внутри Круга Прибытия вокруг местоположения спотлока. Если i-Pilot видит мотор внутри Круга Прибытия, он установит скорость мотора на 0. Если i-Pilot видит, что мотор вышел за пределы Круга Прибытия, он начнет контролировать скорость мотора и направление движения с целью вернуть лодку обратно в Круг Прибытия.

Внимание: Спотлок основан на месте расположения мотора, а не на месте расположения и направлении лодки.

Внешние силы, такие как ветер и течение будут причиной движения лодки вокруг Круга Прибытия. Функция Спотлок будет активироваться с целью удержания мотора в Круге Прибытия, независимо от положения лодки.



Функции спотлока

1. а) Нажмите кнопку спотлок 💹 на пульте дистанционного управления.

b) Информация о временном месторасспотлока положении отобразится на экране дисплея. С помошью кнопок меню ВВЕРХ 🛆 и меню ВНИЗ 🔝 найдите ярлык кнопки Сохранить в нижней части экрана дисплея. Для сохранения спотлока нажмите кнопку ЛЕВО 🗖 и откройте меню Сохранения.





- с) Меню Сохранения отобразит список спотлоков.
 С помощью кнопок меню ВВЕРХ ▲ и меню ВНИЗ
 Выберите одно из расположений памяти Спотлоков.
- d) Нажмите кнопку ЛЕВО для Сохранения Спотлока в памяти. Нажмите кнопку ПРАВО для возвращения в предыдущее меню.

2c	Spot-Locks	
	SL01	Empty
	SL02	Empty
	SL03	Empty
	SL04	Empty
	Save	Back
		/



Внимание: Если Вы случайно нажали кнопку спотлока 圆, нажмите на эту же кнопку еще раз или нажмите кнопку ПРАВО 🗅 для выбора опции Отмена в меню и выхода из режима сохранения спотлока.

Внимание: Вы можете записать 16 месторасположений памяти спотлока.

Внимание: Если Вы уже сохранили спотлок в памяти спотлоков, он автоматически отменяет предварительно сохраненные данные на том месте, которое Вы выбрали. Предыдущий спотлок не может быть просмотрен после этого.

Выключение Спотлока

- а) Когда спотлок включен, нажмите кнопку спотлока
 для его отключения, или с помощью кнопок меню BBEPX
 именю BHИЗ
 найдите ярлык многофункциональной кнопки в нижней части экрана дисплея.
- b) С помощью многофункциональной кнопки ПРАВО
 выберите Отмена.

החחחות המסדרה



Внимание: Если Ваш мотор оснащен ножной педалью нажатие любой контрольной кнопки мотора на педали отключит Спотлок.

Включение Сохраненного Спотлока

- а) Вручную проведите лодку на расстояние в четверть мили или меньше от сохраненного месторасположения спотлока.
 - b) Нажмите кнопку Направления (Go To) **h** на пульте дистанционного управления.

Осторожно: В целях безопасности i-Pilot не включит месторасположение сохраненного Спотлока на расстоянии более полумили от него.



СПОТЛОК

- с) Меню Спотлока появится на экране дисплея. С помощью кнопок меню ВВЕРХ и и меню ВНИЗ
 пройдите по сохраненным местам спотлоков в меню.
- d) Нажмите кнопку OK
 для выбора сохраненного места Спотлока.

c	Spot-Locks			
	SL01	9:51	AM	APR 01
	DIST 40 ft		B	RG 86 °
	SL02	9:35	AM	APR 01
	DIST 231 1	ft	B	RG 52 °
	SL03	8:45	AM	APR 01
	DIST 150 1	ft	В	RG 43 °
	SL04	7:34	AM	APR 01
	DIST 138 1	ft	В	RG 12°
		Ť		
	Back		īΤ	racks



Спотлок джог

2

Спотлог Джог — функция, которая доступна только когда контроллер i-Pilot спарен с Сенсором Направления. Для получения информации о Сенсоре Направления перейдите в раздел Сенсор Направления в данном руководстве.

- а) Для активации функции Спотлок Джог сначала активируйте функцию В Спотлок. Иконка Спотлок Джог будет выглядеть так же, как и иконка Спотлока, но будет иметь индикаторы направления.
 - b) С помощью кнопок Скорость Вверх , Скорость Вниз , Поворот Влево или Поворот Вправо переместите лодку на 5 футов в желаемом направлении от начального спотлока.
 - с) Лодка будет двигаться назад при нажатии Скорость Вниз , вперед при нажатии кнопки Скорость Вверх , влево при нажатии Поворот Влево и вправо при нажатии Поворот Вправо и . Когда лодка переместилась в нужное место, это новое место будет сохранено во временной Памяти Спотлока и лодка будет связана дополнительным отклонением с временным местом спотлока.



Внимание: Для работ ы функции Спотлок Джог необходима установка Сенсора Напрвления. Если Ваш мотор не спарен с сенсором Направления, иконка спотлока появится без индикаторов направления и опция Джога не будет доступной.

Внимание: Функция Спотлок Джог перемещает координаты GPS месторасположения Спотлока на основе ориентации лодки определенной Сенсором Направления. Месторасположение Спотлока может быть перемещено несколько раз последовательно. После перемещения месторасположения Спотлока навигационная система i-Pilot распознает место спотлока и контролирует соответствующее перемещение лодки.

КРУИЗ КОНТРОЛЬ

Система i-Pilot с круиз контролем

Во время обычной работы навигационной системы i-Pilot пользователь может контролировать скорость вращения пропеллера. Контроллер передасть скорость относительно суши пульту дистанционного управления и пульт отобразит ее на экране дисплея. Скорость относительно суши — скорость движения лодки, которая зависит от окружающих условий, таких как ветер и течение, даже если скорость вращения пропеллера остается неизменной.. Функция Круиз Контроль помогает компенсировать воздействие внешних сил на скорость относительно суши и обеспечивает продвижение лодки с установленной скоростью. Когда функция круиз контроля активирована, текущая скорость относительно суши становится целевой скоростью движения лодки. Круиз контроль контролирует скорость вращения пропеллера и достигает соответствия скорости движения лодки относительно суши целевой скорости движения.

Предупреждение: Следите за вращающимся пропеллером при активированной функции круиз контроля. Пропеллер автоматически включается при активации круиз контроля, даже если это произошло случайно. Вращающийся пропеллер может привести к травме. Будьте аккуратны с пропеллером при активации функции круиз контроля, чтобы избежать травм. Пропеллер будет вращаться, несмотря на установки Автоматического Включения Пропеллера. Если даже пропеллер не включен при активации круиз контроля, то он включится и заработает в соответствии с текущей установкой скорости.



Работа с круиз контролем

Активация круиз контроля

เกิดเกิด ใช้เอาเมื

- а) Нажмите кнопку Круиз Контроля
 на пульте дистанционного управления.
 - b) Целевая скорость появится на экране дисплея. Нажмите кнопку Скорость Вверх или Скорость Вниз для регулировки целевой скорости.

Внимание: Если пропеллер не вращается, обязательно нажмите Кнопку Пропеллера *Пля его активизации. Установка Автоматиче*ского Включения Пропеллера не влияет на Круиз Контроль.



КРУИЗ КОНТРОЛЬ

Дезактивация круиз контроля

 а) Когда Круиз Контроль активирован нажмите кнопку Круиз Контроль на пульте дистанционного управления для дезактивации функции.

Настройка предварительных установок Круиз Контроля

- а) Для настройки предварительных установок Круиз Контроля сначала включите Круиз Контроль.
- b) С помощью кнопок Скорость Вверх и Скорость Вниз измените целевую скорость. Во время настройки целевой скорости меню в нижней части экрана дисплея временно изменит показания двух предустановленных целевых скоростей.
- с) При отображении предустановленных скоростей нажмите кнопку ЛЕВО или ПРАВО для перехода в соответствующую установку на экране дисплея.
- d) Для сохранения предустановленной скорости в новом значении подрегулируйте Целевую Скорость до желаемого значения. При отображении предустановленных скоростей в меню в нижней части экрана дисплея нажмите и удерживайте кнопку ЛЕВО или ПРАВО .

Внимание: Нажатие кнопки ЛЕВО **Ф** перенесет к Предустановленной Целевой Скорости или сохранит ее отображение на левой части появившегося меню. Нажатие кнопки ПРАВО **Ф** перенесет к Предустановленной Целевой Скорости или сохранит ее отображение на правой части появившегося меню. После сохранения на экране замигает сообщение «Предварительная установка сохранена» и затем сообщение исчезнет.



1.0

5.5

Скорость мотора и высокоскоростной байпас

Скорость мотора с высокоскоростным байпасом устанавливается на 10 при активации и возвращается назад к предыдущей скорости после дезактивации.

Предупреждение: Будьте осторожны с вращающимся пропеллером при активации высокоскоростного байпаса. Вращающийся пропеллер может привести к травме. Высокоскоростной байпас автоматически переключает скорость вращения мотора на 10, даже если активация произошла случайно.



Контролирование высокоскоростного байпаса

Активация высокоскоростного байпаса

Быстро дважды нажмите кнопку Высокоскоростного Байпаса
 та пульте дистанционного управления.
 Внимание: При активации Высокоскоростного Байпаса быстро дважды нажмите кнопку. Пульт дистанционного управления не распознает нажатие как двойное если время между нажатиями будет слишком долгим.
 Корость пропеллера автоматически отобразится в показателе 10.

เกิดเกิด ผู้สุดชาวเมื



ВЫСОКОСКОРОСТНОЙ БАЙПАС

Дезактивация высокоскоростного байпаса

 а) При активированном высокоскоростном байпасе нажмите кнопку Высокоскоростного Байпаса Р на пульте дистанционного управления для отключения функции.

Внимание: Ручная настройка скорости ниже показателя 10 также дезактивирует функцию Высокоскоростной Байпас.



АВТОПИЛОТ

i-Pilot с автопилотом

В режиме Автопилота i-Pilot удерживает троллинговый мотор в том направлении, в котором Вы хотите двигаться. Каждый раз, когда ветер или течение воды отклоняет лодку от курса, Автопилот чувствует изменение и возвращается в изначальное направление. Для изменения направления движения поворачивайте, пока контрольный головной блок не будет направлен в желаемом направлении. Автопилот будет поворачивать борт лодки по кругу пока лодка не достигнет выбранного Вами направления.

Режимы автопилота

Два различных режима автопилота доступны: Расширенный (Advanced) автопилот и Традиционный (Legacy) автопилот. Оба режима относятся к Автопилоту. Имеются характерные отличия между этими режимами и между тем, как они контролируют Вашу лодку. Оба режима Расширенный (Advanced) автопилот и Традиционный (Legacy) являются полезными инструментами, которые рыболовы могут использовать для аккуратного и четкого выбора места забрасывания приманки. Вы настоятельно рекомендуем Вам попробовать оба режима Расширенный (Advanced) автопилот и Традиционный (Legacy) на воде в различных рыболовных ситуациях и приложениях. Путем эксперимента со временем Вы найдете какой из режимов Автопилота работает лучше для Вас в любой ситуации.



АВТОПИЛОТ

Традиционный (Legacy) автопилот

Автопилот использует внутренний компас для обеспечения удержания направления. Когда включен режим автопилота Традиционный (Legacy), автопилот удерживает мотор, нацеленным в одном направлении компаса. Если произведена ручная коррекция курса, Традиционный (Legacy) автопилот замыкается на новом направлении компаса, на которое лодка была установлена. Этот метод движения по направлению не принимает во внимание внешние силы, такие как боковой ветер и течения, которые могут вызывать боковой дрейф.

Расширенный (Advanced) автопилот

Расширенный (Advanced) автопилот не только использует компасное направление, но также и данные GPS для коррекции встречного и бокового ветра, течений и других внешних сил и удержания лодки на запланированном курсе. При включенном режиме Расширенный (Advanced) автопилот создает курс, которому впоследствии следует. Когда пользователь поворачивает в новом направлении, создается новый курс. Расширенный (Advanced) автопилот сохранит лодку на курсе в большинстве возможных ситуаций. Когда возникают экстремальные ситуации, такие как сильный ветер или течение, троллинговый мотор может не справиться с плавным контролем лодки. В этих экстремальных случаях может быть стоит использовать режим Традиционный (Legacy) и позволить лодке двигаться с ветром и течением и не перегружать мотор, который не может с ними справиться.

Работа с автопилотом

Активизация режима автопилота

Традиционный (Legacy) или режима автопилота Расширенный (Advanced)

- а) Нажмите кнопку Автопилот
 а пульте дистанционного управления.
- b) Иконка режима автопилота Традиционный (Legacy) или режима автопилота Расширенный (Advanced) появится на экране дисплея.
- с) Для установки желаемого направления вручную поверните мотор в нужном направлении. I-Pilot автоматически замкнется на новом направлении.



Внимание: Если пропеллер не вращается, обязательно нажмите кнопку Пропеллера 20 для его активации. Если пропеллер работает и иконка пропеллера мигает, он должен быть включен. Поведение пропеллера для автопилота может быть изменено установкой Автоматическое Включение Пропеллера. Прочтите раздел «Включение Автоматического Включения Пропеллера» данного руководства для получения большей информации.

Внимание: После поворота в новом направлении имеется небольшая пауза перед тем, как направление замыкается. Это необходимо для стабилизации компаса. При внесении значимых изменений скорости направление мотора может немного измениться. Это нормально.

Предупреждение: Прибор использует магнитный компас для определения направления движения. Компас может подвергаться воздействию магнитов или больших металлических железных объектов (в пределах 24") поблизости от контрольной головки мотора.

Повреждения на пропеллере могут вызвать увеличенную вибрацию головного блока мотора. Эта вибрация может привести к блужданию компаса. Очистите пропеллер от водорослей и других намотавшихся на него предметов для нормальной его работы.



АВТОПИЛОТ

Внимание: Когда автопилот включен, а троллинговый мотор извлечен из воды и находится в сложенном состоянии, поворотный мотор продолжит свою работу. Для остановки мотора отключите автопилот. Если автопилот оставлен включенным, поворотный мотор выключится автоматически через 8 секунд. Мотор не должен храниться в таком состоянии долгий промежуток времени, так как электричество все еще прилагается ко всей электронике. Всегда при хранении выключайте автопилот и отсоединяйте мотор от источника питания.

Отключение режима автопилота Традиционный (Legacy) или режима автопилота Расширенный (Advanced)

 а) Нажмите кнопку Автопилот *Ф* на пульте дистанционного управления для отключения автопилота.



Установка Режима Автопилота по Умолчанию

Автопилот имеет два режима:

- Традиционный (Legacy) этот метод сохранения направления не принимает во внимание внешние силы, такие как боковой ветер и течения, которые могут вызывать боковой дрейф.
- Расширенный (Advanced) не только использует компасное направление, но также и данные GPS для коррекции встречного и бокового ветра, течений и других внешних сил и удержания лодки на запланированном курсе.

После того, как нужный для работы режим Автопилота определен, воспользуйтесь следующими инструкциями для установки его режимом по умолчанию.

- 1. а) Нажимайте кнопки Меню Вверх 🛆 или Меню Вниз 👽 до появлений Опций Меню в нижней части экрана дисплея.
 - b) Нажмите кнопку ЛЕВО 🗖 для выбора Опции Меню.
 - c) Нажимайте кнопки Меню Вверх 🛆 или Меню Вниз \nabla для прохождения через опции меню Автопилота.
 - d) Нажмите кнопку ОК 🥏 для выбора меню Режима Автопилота.

Arrival Mode			r
Annal Moue	>	Arrival Mode	<u> </u>
Prop Auto On		Prop Auto On	
Sort Order	>	Sort Order	<u>></u>
Options \$ System Options	Close	Options	Close

АВТОПИЛОТ

2. е) Нажимайте кнопки Меню Вверх 🛆 или Меню Вниз 🔝 для прохождения к желаемому Режиму Автопилота. Нажмите кнопку ОК для выбора его. Круг справа выбранного режима автопилота станет темным, когда выбранная соответствующая иконка отобразится в нижней части экрана дисплея при использовании Автопилота.

e AutoPilot M	lode	2f 📶 🖆 10:50 A 📼
Legacy	0	
Advanced	0	
		🕐 iPilot
Back	c Close	Record 🗘 Lock

f) С помощью кнопки ПРАВО 🗖 закройте режим Автопилота и вернитесь на домашнюю страницу.

2

Внимание: Вы можете поменять режим Автопилота даже при активированном автопилоте.



Понимание курсов

Система i-Pilot может быть использована для записи набора точек, составляющих курс. При записи курса i-Pilot начинает записывать данные позиции GPS в форме точек курса. Самая первая точка из записанных называется Старт, а самая последняя точка называется Конец. i-Pilot видит записанную серию точек курса как цельный курс. Курсы могут записываться и проходиться. При нажатии кнопки Направления (Go To) курс может быть пройден от Старта до Конца. i-Pilot проведет до ближайшего пункта курса и затем проведет до назначенной точки курса. По достижении ближайшей точки курса, i-Pilot войдет в прохождение всех последующих пунктов к Концу курса или к Старту, в зависимости от выбранного режима. По достижении Старта или Конца курса i-Pilot автоматически переходит в Режим Прибытия. Во время навигации по курсу i-Pilot контролирует все поворотные функции; скорость может контролироваться вручную или с помощью функций круиз контроля. Скорость мотора должна быть достаточно высокой, чтобы оставаться на курсе, не смотря на ветер, течение и другие внешние силы.

Предупреждение: Следите за вращающимся пропеллером при работе на курсе. Пропеллер по умолчанию настроен на «выключено». Если функция Автоматическое Включение Пропеллера активирована, пропеллер автоматически включится при активации курса, даже если эта активация произошла случайно. Врашающийся пропеллер может привести к травме. Если функция Автоматическое Включение Пропеллера не активна, то необходимо включить пропеллер до того, как лодка начнет двигаться по курсу.



І-КУРСЫ (КУРСЫ)

Запись курса

Внимание: Когда автопилот включен, а троллинговый мотор извлечен из воды и находится в сложенном состоянии, поворотный мотор продолжит свою работу. Для остановки мотора отключите автопилот. Если автопилот оставлен включенным, поворотный мотор выключится автоматически через 8 секунд. Мотор не должен храниться в таком состоянии долгий промежуток времени, так как электричество все еще прилагается ко всей электронике. Всегда при хранении выключайте автопилот и отсоединяйте мотор от источника питания.

 а) Нажимайте кнопки Меню Вверх ▲ или Меню Вниз ♥ до 	1b ITracks IT01 9:51 AM APR 27 DIST 2.88 sm BRG 86°
появления в нижней	IT02 9:35 AM APR 14
части экрана дисплея	ITO 3 8:45 AM APR 14
меню Запись.	DIST 2.85 sm BRG 43 °
b) Кнопкой ЛЕВО ┛ вы- берите меню Запись.	IT04 7:34 AM MAR 28 DIST 2.79 sm BRG 12°
Внимание: Вы можете записать до 16 курсов.	Sure Buen

- с) Меню Запись отображает список курсов. Нажимайте кнопки Меню Вверх или Меню Вниз Одля прокрутки к одному из мест сохранения курса.
 - d) Нажмите кнопку ОК Øдля выбора места сохранения курса. Когда место выбрано, текущее местоположение лодки становится Стартом записываемого курса. Контрольный головной блок издаст звук, когда место курса выбрано.

Внимание: При записи местоположения курса, если курс уже сохранен в памяти местоположений курсов, он автоматически будет наложен на предварительно сохраненные данные для того местоположения. После сохранения нового курса в памяти, предыдущий курс этого местоположения уже становится недоступен. Отмена Записи сохранит предыдущий курс на своем месте. Остановка записи сохранит на данном местоположении уже новый курс.

- е) Проводите лодку вдоль желаемого пути или курса.
- f) Для остановки записи курса воспользуйтесь кнопками Меню Вверх ими Меню Вниз ими и нажимайте их пока меню в нижней части экрана дисплея не откроет опции Остановки.

Внимание: Автопилот и\или Круиз Контроль могут использоваться во время записи курса.



І-КУРСЫ (КУРСЫ)

- 3g 3. g) С помощью кнопки ЛЕВО 🗖 выберите Стоп. лIJ h) Запись остановится автоматически при достижении двухмильного предела для курса или если будет нажата кнопка Спотлок 🚨 или Направление (Go To) 🍬 Запись также остановится если с помошью кнопки ПРАВО 🗅 выбрать опцию Отменить. Прохождение курса 1a (навигация по курсу) all 10:50 A 1. а) Вручную проведите лодку в 0.0 mph пределах четверти мили к одной
- b) Нажмите кнопку Направление (Go To) на пульте дистанционного управления. По умолчанию пульт настроен на отображение списка сохраненных Спотлоков. Нажмите кнопку ПРАВО для перехода к сохраненным курсам.

เกิดเกิด ใช้เอาเมื

из точек сохраненного Курса.



10:50 A

R

DIST

^{34ft} Stop 0.6

mph

|Å

HDG

340°

Discard

Î

Предупреждение: В целях безопасности i-Pilot не включает сохраненный курс дальше, чем четверть мили от него.

- 2. c) С помощью кнопок Меню Вверх 🛆 или Меню Вниз 🔝 выберите курс для навигации.
 - d) С помощью кнопок ЛЕВО и ли ПРАВО выберите опцию меню для прохождения К Старту или К Концу курса. Лодка начнет движение к ближайшей точке записанной в памяти на курсе и затем начнет прохождение либо к началу, либо к концу курса, в зависимости от Вашего выбора.
 - е) Направление навигации по курсу может быть изменено во время навигации по курсу. Нажимайте кнопки Меню Вверх Фили Меню Вниз Опока не появится меню в нижней части экрана дисплея. Меню отобразит опцию В Обратном Порядке. Выберите эту опцию нажатием кнопки ЛЕВО Ф.

Внимание: Если функция Автоматического Включения Пропеллера отключена, пропеллер должен быть активирован до начала навигации лодки по курсу.



І-КУРСЫ (КУРСЫ)

Режимы Прибытия по Курсу

Курс имеет три режима прибытия:

- Выключен (OFF) Сразу же по достижении лодкой конечного пункта курса пропеллер отключается. Режим Выключен (OFF) является установленным по умолчанию режимом прибытия.
- Спотлок Сразу же по достижении лодкой конечного пункта курса система переходит в Спотлок в точке, где навигация была завершена.
- Автопилот Сразу же по достижении лодкой конечного пункта курса, навигация будет продолжаться в режиме Автопилот в последнем направлении передвижения лодки по курсу.



Изменение режима Прибытия Курса

- 1. a) Нажмите кнопку Home 😡.
 - b) С помощью кнопок Меню Вверх 🛆 или Меню Вниз 👽 найдите Опции меню.
 - с) Нажмите кнопку ЛЕВО 🗖 для выбора Опций меню.
 - d) С помощью кнопок Меню Вверх или Меню Вниз найдите меню Режима Прибытия. Нажмите кнопку ОК для выбора Режима Прибытия.
- 2. е) С помощью кнопок Меню Вверх 🛆 или Меню Вниз 🔝 найдите желаемый Режим Прибытия.
 - f) С помощью кнопки ОК Выберите этот режим. Круг справа от выбранного режима Прибытия станет окрашенным после выбора.
 - g) С помощью кнопки ПРАВО закройте Режим Прибытия или нажмите кнопку Home для возвращения на домашнюю страницу.

2	e Arrival Mode		2f	Arrival Mode	
	Off	0		Off	0
	Spot-Lock	0		Spot-Lock	0
	AutoPilot	0		AutoPilot	0
	Back	Close		Back	Close
					/



Свойства Сенсора Направления

Ознакомьтесь со свойствами Сенсора Направления для максимизации предлагаемых им возможностей. Внимание: Сенсор Направления не поставляется стандартно со всеми моделями. Он может быть приобретен как аксессуар. Для того, чтобы больше узнать о аксессуарах Минн Кота пожалуйста посетите наш сайт minnkotamotors.com



Функции сенсора направления

Сенсор Направления Минн Кота обеспечивает информацию о направлении движения лодки для совместимой по Блутус системы i-Pilot, которой оснащен мотор Минн Кота. Он содержит компас, который чувствует направление лодки. Направление используется системой i-Pilot в навигационных целях, для активизации таких функций, как спотлок джог. Сенсор направления не включает в себя приемник GPS, он не изменяет и не контролирует ориентацию лодки. Сенсор направления Минн Кота может только взаимодействовать с продуктами Минн Кота оснащенными аксессуаром Блутус.

Предупреждение: Сенсор Направления не должен использоваться в качестве навигационного вспомогательного средства для предупреждения столкновений, посадки на мель, повреждения лодки или персональной травмы. При движении лодки глубина воды может изменяться слишком быстро, чтобы Вы могли среагировать. Всегда работайте на лодке при малых скоростях, если Вы опасаетесь мелководья или больших подводных объектов.

Не устанавливайте Сенсор направления возле металлических предметов или возле чего-либо, что может создать магнитное поле или помехи. Сенсор Направления должен быть установлен как минимум в 24" от магнитных или металлических материалов на лодке, включая основание мотора. Установка по близости от мотора. Не устанавливайте Сенсор Направления и рядом с электрическими проводами, так как они тоже создают магнитные поля при прохождении по ним тока большой силы.

Световые шаблоны

Сенсор направления отображает режимы работы с помощью светодиода, расположенного на кнопке спаривания. Имеются три различимых шаблона светодиода, которыми он отображает различные режимы деятельности. Ознакомьтесь с режимами работы, чтобы убедиться в том, что Сенсор Направления включен и взаимодействует с системой i-Pilot.



Три световых шаблона, отображаемых светодиодом Сенсора Направления – это:

- 1. Включен Когда Сенсор Направления впервые подключается к источнику питания, светодиод включится на 3 секунды и затем погаснет.
- Спаривание (синхронизирование) Сенсор Направления может быть спарен с системой i-Pilot. Во время попытки синхронизации светодиод будет мигать два раза в секунду на протяжении 20 секунд. Если Сенсор Направления синхронизирован успешно, начнется нормальный режим работы. Если синхронизации не произошло, светодиод отключится.
- Нормальная работа Во время нормального режима работы, когда Сенсор Направления подсоеждинен к источнику питания и синхронизирован и активно взаимодействует с i-Pilot, светодиод будет мигать раз в 3 секунды.

Δ



Список комплектации для установки

Х - Эта часто входит в сборку и не может быть заказана отдельно.

Советы по установке

Перед установкой Вашего сенсора направления примите во внимание следующее:

- Сенсор Направления имеет встроенный компас, который определяет магнитные поля. Не устанавливайте Сенсор Направления возле больших металлических предметов или проводов, по которым проходит ток большой силы, таких как провода аккумуляторов или силовые кабели.
- 2. Для оптимальной работы устанавливайте Сенсор Направления в месте, которое имеет прямой и открытый доступ к головной части мотора, в которую установлена система i-Pilot, совместимая по Блутус.

Осторожно! Сенсор направления может подвергаться воздействию магнитов или больших металлических объектов. Сенсор Направления должен быть установлен как минимум в 24" от магнитных или металлических материалов на лодке, которые могут вызвать помехи.

- Убедитесь, что место для установки сенсора направления выровнено горизонтально и просверливание в нем отверстий крепления не испортит компоненты, расположенные под местом установки.
- 4. Протестируйте силовой кабель, поставляемый с сенсором направления на предмет его достаточной длины для достижения места установки сенсора. Если кабель недостаточно длинен для соединения прибора с аккумуляторной батареей или другого источника питания, выберите место установки ближе к источнику питания.
- 5. Устанавливайте Сенсор Направления горизонтально. Он не должен быть установлен вверх ногами.

Список комплектации для установки

Требуемые инструменты и ресурсы

- Дрель
- Отвертка №2
- Шило или подобный инструмент для отмечания
- Сверло 1\4″ Сверло 9\64″
- Морской силиконовый клей

Установка

Опции крепления

Имеются две опции для установки Сенсора Направления. Определитесь, будет ли проходить силовой кабель Сенсора Направления ниже поверхности крепления.

- Доступ под местом крепления при установке Сенсора Направления с наличием данной опции, силовой кабель от Сенсора пройдет через поверхность установки. Выбирайте эту опцию только когда кабели можно достать после их пропуска через поверхность крепления. Следуйте инструкциям раздела Установки секции Доступ под местом крепления на этой инструкционной странице.
- Нет доступа под местом крепления Силовые кабели для Сенсора Направления будут проведены в сторону, потому что нет места под местом крепления для прохождения кабелей, или место под местом крепления недоступно. Следуйте инструкциям раздела Установки секции Нет Доступа под местом крепления на этой инструкционной странице.

Очень важно принять во внимание опции установки и протестировать силовой кабель ДО начала самой установки.

Установка для доступа под местом установки 1. Требуемые предметы #2 x 1 а) Рассмотрите опции установки Граница Граница 1b 1a сенсора направления и затем Размещения Размещения приставьте Сенсор Направ-Датчика Датчика ления (Часть №2) к выбранному месту и отметьте его положение. הארי האין אייר אייר אייר b) Поднимите Сенсор Направления и уберите его в сторону. Разметка Отметьте точку шилом или места другим инструментом место сверления под местом установки для прохождения кабелей через 1d Heading Sensor поверхность крепления. Placement с) С помощью дрели и сверла 1\4" просверлите сквозное отверстие на месте установки. Отверстие d) Пропустите силовой капод кабель бель через просверленное отверстие и протяните его Кабель полностью, пока Сенсор Напитания правления не установится на Место плоскости места установки. сверления Кабель должен пройти пол-

ностью.

เกิดเกิด เรียวชาติ.

элементы*

 е) Поместите сенсор так, чтобы стрелочка на крышке была направлена вперед к носу лодки в направлении ее движения. Стрелка должна быть параллельна с килем лодки.

Осторожно! Если Вы не совместили стрелку с направлением движения, это может привести к неправильным показаниям компаса.

- f) Отметьте расположение двух отверстий для шурупов шилом или другим маркерным инструментом.
- 3. g) Переместите Сенсор Направления в сторону и просверлите два отверстия сверлом 9\64" на отмеченных местах.
- 4. h) Поместите Сенсор Направления назад на место крепления совместите отверстия на месте крепления с отверстиями на самом сенсоре, убедитесь, что силовой кабель полностью пропущен под место крепления. Обязательно закрепите Сенсор стрелкой, направленной к носу лодки в направлении ее движения. Стрелка должна быть параллельна килю лодки.

Осторожно! Если Вы не совместили стрелку с направлением движения, это может привести к неправильным показаниям компаса.

Осторожно! Если поверхность крепления слишком тонкая или сделана из легкого материала, может потребоваться усиление с целью поддержки Сенсора Направления. Плотно затяните крепежные шурупы вручную, чтобы избежать перетяжки и не допустить повреждения поверхности крепления и самого Сенсора Направления.

.





ſ

5. Требуемые предметы

#1 x 2

- i) Нанесите морской силиконовый клей или герметик на оба шурупа №8-18х1-1\2 Часть №1) для защиты лодки от разрушительного воздействия воды.
- j) С помощью отвертки №2 закрепите Сенсор Направления на поверхности крепления двумя шурупами. Только ручная затяжка.



Внимание: Если требуются шурупы для замены, убедитесь в том, что они изготовлены из высококачественной немагнитной нержавеющей стали.

Установка при отсутствии места под местом установки

1. Требуемые предметы



 а) Рассмотрите опции установки сенсора направления и затем приставъте Сенсор Направления (Часть №2) к выбранному месту и отметъте его положение.





- b) Проведите силовой кабель через одну из выемок в основании Сенсора Направления. Когда стрелка на Сенсоре Направления направлена вперед к носу лодки, кабель должен выходить в направлении ближайшем к источнику питания.
- 2. с) Дважды проверьте позицию Сенсора Направления так, чтобы стрелка на его крышке была направлена вперед к носу лодки в направлении движения. Стрелка должна быть параллельна с килем лодки.

Осторожно: Если Вы не совместили стрелку с направлением движения, это может привести к неправильным показаниям компаса.

เกิดเกิด เรียวชาติ.

.



- d) Отметьте расположение двух отверстий для шурупов шилом или другим маркерным инструментом.
 - g) Переместите Сенсор Направления в сторону и просверлите два отверстия сверлом 9\64" на отмеченных местах.
- 4. Требуемые предметы



- f) Поместите Сенсор Направления назад на место крепления совместите отверстия на месте крепления с отверстиями на самом сенсоре. Обязательно закрепите Сенсор стрелкой, направленной к носу лодки в направлении ее движения. Стрелка должна быть параллельна килю лодки.
- g) Нанесите морской силиконовый клей или герметик на оба шурупа №8-18х1-1\2 (Часть №1) для защиты лодки от разрушительного воздействия воды.



Осторожно! Если Вы не совместили стрелку с направлением движения, это может привести к неправильным показаниям компаса.

 h) С помощью отвертки №2 закрепите Сенсор Направления на поверхности крепления двумя шурупами. Только ручная затяжка.

Осторожно! Если поверхность крепления слишком тонкая или сделана из легкого материала, может потребоваться усиление с целью поддержки Сенсора Направления. Плотно затяните крепежные шурупы вручную, чтобы избежать перетяжки и не допустить повреждения поверхности крепления и самого Сенсора Направления.



Внимание: Если требуются шурупы для замены, убедитесь в том, что они изготовлены из высококачественной немагнитной нержавеющей стали.

Подсоединение Сенсора Направления к Источнику Питания

Сенсор Направления питается от аккумуляторной батареи 12 вольт, либо через переключатель, либо непосредственно от батареи. Для подсоединения сенсора к источнику питания следуйте следующим инструкциям.

 Подсоедините положительный (+) красный провод к положительному терминалу источника питания.



2. Подсоедините отрицательный (-) черный провод к отрицательному терминалу источника питания.

Предупреждение! Никогда не соединяйте терминалы (+) и (-) одной батареи вместе. Не допускайте падения металлических предметов на батарею и замыкания терминалов. Это немедленно приведет к короткому замыканию и вызовет опасность пожара.

Спаривание (синхронизация) Сенсора Направления

Перед сопряжением Сенсора Направления убедитесь, что он был правильно установлен и подсоединен к источнику питания. Просмотрите световые шаблоны светодиода Сенсора Направления, чтобы понимать, в каком режиме работы находится Сенсор в каждый отдельный момент и быть в состоянии распознавать что он был успешно сопряжен. Для сопряжения Сенсора Направления:

- 1. a) Подсоедините Сенсор Направления к источнику питания. Убедитесь, что светодиод на Сенсоре Направления включился на 3 секунды и затем погас.
- b) Подключите питание троллингового мотора. Для инструкций пожалуйста загляните в Руководство по Эксплуатации троллингового мотора.
- с) Нажмите кнопку Спаривание на Сенсоре Направления. Убедитесь, что светодиод отобразил попытку спаривания.
- 2. d) Как можно быстрее начните нажимать кнопку Спаривания на контрольном головном блоке i-Pilot.
- е) Контрольный головной блок i-Pilot издаст звуковой сигнал когда Сенсор Направления будет успешно синхронизирован. Отпустите кнопку Спаривания на контрольном головном блоке. Следите за Сенсором Направления, чтобы убедиться, что когда он будет успешно синхронизирован, он начнет излучать светодиодный шаблон нормальной работы.
- f) После завершения синхронизации Сенсора Направления с i-Pilot или i-Pilot Link приступите к Калибровке Сенсора и Поправке Сенсора.

Внимание: При отключении батареи Сенсор Направления не потеряет своей синхронизации с системой i-Pilot.









Калибровка Сенсора Направления

Калибровка Сенсора Направления инициируется пультом дистанционного управления i-Pilot или i-Pilot Link. Обратитесь к Руководству Пользователя для Вашего мотора, если Вы не уверены в системе i-Pilot, поставленной с Вашим мотором. Процесс калибровки Сенсора Направления должен осуществляться при нахождении лодки на воде. Калибровка Сенсора Направления должна всегда проводиться после установки троллингового мотора и Сенсора Направления. Сенсор должен быть подсоединен к источнику питания и синхронизирован с контрольным головным блоком перед началом процесса. Процесс калибровки требует прохода лодки двух завершенных кругов, так что планируйте Ваш путь до начала процесса. Для завершения процесса прочтите все предупреждения безопасности и следуйте процедурам, описанным ниже.

Предупреждение! Вы сами ответственны за безопасную и осторожную работу Вашего судна. Мы создали Ваш продукт Минн Кота как надежный и аккуратный инструмент, который улучшит работу Вашей лодки и повысит Ваши возможности при ловле рыбы. Продукт не освобождает Вас от ответственности за безопасную работу лодки. Вы должны избегать угроз навигации и всегда быть настороже, так что Вы сможете правильно среагировать на любую ситуацию по мере ее развития. Вы всегда должны быть готовы взять на себя ручное управление Вашей Лодкой. Учитесь работать на Вашем продукте Минн Кота на территории свободной от помех и препятствий.

Предупреждение! Позаботьтесь о том, чтобы ни Вы, и никто другой не подходил к вращающемуся пропеллеру слишком близко, не касался его частями своего тела или другими предметами. Мотор является мощным инструментом и может подвергнуть опасности или ранить Вас или других. При работе мотора следите за плавающими людьми и другими объектами. Люди с ограниченными возможностями и находящиеся под воздействием алкоголя, наркотиков, лекарств или других субстанций не должны управлять мотором.

- а) Просмотрите все предупреждения безопасности и затем проводите Вашу лодку к месту на воде, свободному от препятствий.
 - b) Подключите троллинговый мотор в соответствии с инструкциями, содержащимися в Руководстве Пользователя. Убедитесь, что Сенсор Направления также подключен к питанию и синхронизирован с троллинговым мотором.



- с) Включите пульт дистанционного управления системы i-Pilot.
- d) На пульте дистанционного управления i-Pilot с помощью кнопок Меню Вверх или Меню Вниз нижней части экрана дисплея.
 - е) Нажатием кнопки ПРАВО выберите опцию Система меню.
- f) С помощью кнопок Меню Вверх △ или Меню Вниз ♥ найдите меню Калибровка Сенсора в нижней части экрана дисплея. Нажмите кнопку ОК ♥ для выбора.
- g) Экран Калибровки Сенсора Направления появится на экране дисплея.

.

2d	11 10:50 A 0 0 0.0 mph	2e	System About
			Update Software
	🜔 irPilot		Pair Boat Scale
	Options 🗘 System		Back Söykstsæm
2f	System	2g	Sensor Cal
	Update Software		
	Boat Scale		Press Start
	Sensor Cal		
	Back Sylsteem		Back Start

- h) Нажатием кнопки ПРАВО выберите Стартовое меню.
 - i) Просмотрите все предупреждения безопасности и затем следуйте указаниям на экране дисплея и проведите лодку по двум замкнутым кругам.
 - j) Левая часть экрана дисплея содержит счетчик, который показывает количество замкнутых кругов, пройденных лодкой и повышается по порядку 0-1-2 по завершении каждого круга.
 - k) Круг на правой стороне экрана дисплея показывает как лодка проходит через текущий круг и заполняется в виде пирога секторами по мере продвижения лодки.
- По завершении прохождения двух кругов экран дисплея выдаст сообщение Калибровка Успешна.



Поправка направления

После завершения калибровки Сенсора Направления необходимо установить показатель Поправки Направления. Поправкой Направления является разность между углом Киля лодки и углом, с которым Сенсор Направления закреплен на палубе лодки. Во время установки Сенсор Направления был инсталлирован насколько это возможно параллельно килю лодки. Если лодка и Сенсор Направления идеально параллельны, то поправка направления будет равна 0°. Но мы знаем, что установка никогда не бывает идеальной, поэтому нам необходимо установить Поправку Направления на дистанционном пульте управления, чтобы компенсировать разницу между двумя. Поправка Направления имеет свойство корректировать разницу между измерениями в пределах от -30° до +30°.

- а) На дистанционном пульте управления i-Pilot с помощью кнопок Меню Вверх ▲ или Меню Вниз
 найдите Системное меню в нижней части экрана дисплея.
 - b) Нажатием кнопки ПРАВО выберите опцию Система меню.
- с) С помощью кнопок Меню Вверх или Меню Вниз ♥ найдите меню Поправка Направления в нижней части экрана дисплея. Нажмите кнопку ОК ♥ для выбора.

החחחות המסדרה

.

	1b System About
	Update Software
is Dilah	Pair
W W NO	Boat Scale
Options \$ System	Back Sylsteen
1c System	
Pair	
Boat Scale	
Sensor Cal	
Sensor Offset	
Back SG/stsæm	

- 2. d) На дисплее появится экран Поправка Направления.
 - е) Поверните мотор так, чтобы он был параллелен с килем лодки.
 - f) С помощью кнопки ПРАВО выберите меню Установки.
 - g) Поправка Сенсора подстроится автоматически. С помощью кнопки ЛЕВО 4 выберите опцию Обратно или нажмите кнопку Ноте для выхода из меню



КОНТРОЛЛЕРЫ МОТОРА

Переключение режима Автоматического Включения Пропеллера

- 1. а) Нажмите кнопку Home 🙆 .
 - b) С помощью кнопок Меню Вверх или Меню Вниз найдите Опции меню в нижней части экрана дисплея.
 - с) С помощью кнопки ЛЕВО ии меню.
- d) В опциях меню воспользуйтесь кнопками Меню Вверх или Меню Вниз найдите опцию Автоматическое Включение Пропеллера.

Внимание: Когда окошко рядом с опцией Автоматического Включения пропеллера отмечено X, пропеллер включится при начале навигации. По умолчанию окошко не отмечено.



- е) По умолчанию переключение режима Автоматического Включения Пропеллера выключен.
- f) Для переключения режима Автоматического Включения Пропеллера на включен прокрутите к опции в меню и нажмите кнопку ОК для выбора.

Предупреждение! Когда включен режим Автоматического Включения Пропеллера, пропеллер включится при использовании функций навигации. Функции навигации включают в себя работу с Курсами и Автопилотом. Убедитесь в том, что пропеллер чист от препятствий и опасностей перед использованием функций навигации.



КОНТРОЛЛЕРЫ МОТОРА

Внимание: Функция включения режима Автоматического Включения Пропеллера 🥝 не то же самое, что кнопка включения и выключения пропеллера. Функция включения режима Автоматического Включения Пропеллера 쯑 влияет на навигационные функции. Кнопка включения и выключения пропеллера относится к статусу пропеллера во время нормальной работы мотора. Если функция включения режима Автоматического Включения Пропеллера 🥝 активирована, кнопка включения и выключения пропеллера также функциональна.

Внимание: Функция включения режима Автоматического Включения Пропеллера не влияет на пропеллер при использовании режима Круиз Контроля или при активации Высокоскоростного байпаса. Если Функция включения режима Автоматического Включения Пропеллера не работает, как от нее ожидалось, проверьте скорость мотора. Пропеллер будет вращаться на установленной текущей скорости, когда Функция включения режима Автоматического Включения Пропеллера активирована. Если Функция включения режима Автоматического Включения Пропеллера включает пропеллер, и он не вращается, скорость может быть установлена на О. Функция включения режима Автоматического Включения Пропеллера активируется только когда функции навигации, такие как навигация по курсу или спотлок, активированы в первый раз.

Подстройка масштаба лодки

Идеальная работа после установки на лодку троллингового мотора происходит тогда, когда имеется правильное соотношение между тягой мотора и размером лодки, на которой он установлен. Если тяга мотора не подходит правильно к размеру лодки, необходимо использовать функцию Масштаб Лодки для компенсирования несоответствия. Установка по умолчанию равна нулю, подразумевая, что лодка и тяга троллингового мотора подобраны правильно. Для инсталляции, когда троллинговый мотор больше, чем требуется для лодки, увеличьте Масштаб Лодки. Для инсталляции, когда троллинговый мотор меньше, чем требуется для лодки, уменьшите Масштаб Лодки.

Требования к тяге определяются размером и весом Вашей лодки. Компания Минн Кота предлагает выбирать троллинговый мотор по крайней мере с 2 фунтами тяги на 100 фунтов веса лодки, когда лодка полностью загружена топливом, снаряжением, пассажирами и т.д. Таблица создана с учетом нормальных условий ловли рыбы на озере и может использоваться в качестве справочного пособия для определения того, как тяга Вашего троллингового мотора и вес Вашей лодки должны идеально сочетаться.

Вес лодки. Фунт.	Предлагаемый МИНИМУМ тяги мотора. Фунт.	Вольтаж	Длина лодки. Макс.
1500	30	12	14′
2000	40-45	12	17'-18'
2500	50-55	12	20'-21'
3000-3500	70	24	23'
4000	80	24	25'
4500-5000	101-112	36	25'

1. a) Нажмите кнопку Home 😡 .

- b) С помощью кнопок Меню Вверх 🛆 или Меню Вниз 🔝 найдите Системное меню в нижней части
- с) С помощью кнопки ПРАВО 🗅 выберите Системное меню.
- d) С помощью кнопок Меню Вверх 🛆 или Меню Вниз 😎 найдите меню Масштаба Лодки. Нажмите кнопку ОК 🥪 для выбора.



КОНТРОЛЛЕРЫ МОТОРА 2. e) С помошью кнопок Меню Вверх 🛆 или Меню Вниз 👽 прокрутите 2e Boat Scale к значениям +2, +1, 0, -1, -2. f) С помощью кнопки ОК 🥝 выберите выделенную опцию. Круг 0 справа от выбранной опции Масштаба Лодки после выбора станет 0 +1 окрашенным. 0 0 o -1 Silsteen Back Развертывание мотора 1b 1a 1. a) Нажмите кнопку Home 🙆. лЦ лIJ 10:50 A 10:50 A b) С помощью кнопок Меню 0.0 mph 0.0 mph Вверх 🛆 или Меню Вниз 👽 найдите меню Развертывания в нижней части экрана дисплея. Pilot Motor Stowed Внимание: Меню Развертывания в нижней части экрана дисплея отображается, Deploy Record Lock только если мотор свернут. 2. с) С помощью кнопки ПРАВО 2d 2e . лШ 🗅 выберите меню Раз-0.0 0.0 вертывания двойным наmpł mph жатием кнопки. Выбранный мотор немедленно автоматически будет Pilot Motor Deploying развернут. Stow Pause Stow Trim

Осторожно! Сразу же после выбора меню Развертывания мотор автоматически развернется. Убедитесь, что на пути движения мотора нет никаких препятствий. Пропеллер не активирован при свернутом моторе и в процессе развертывания мотора, чтобы не допустить случайного контакта с вращающимся мотором.

d) При развертывании мотора есть возможность остановить процесс. Воспользуйтесь либо кнопкой ЛЕВО для выбора меню Свертывания, либо кнопкой ПРАВО для выбора меню Паузы.

e) Если мотор продолжает, операция развертывания будет доведена до конца, и последует нормальная работа мотора.

КОНТРОЛЛЕРЫ МОТОРА

Свертывание мотора 1. а) Нажмите кнопку Ноте b) С помощью кнопок Меню Вверх ми Меню Вниз тывания в нижней части экрана дисплея. Внимание: Меню Сверты- вания в нижней части экра- на дисплея отображается, только если мотор развер- нут.	1a 10:50 A 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	1b 10:50 A 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0
2. с) С помощью кнопки ПРАВО выберите меню Свер- тывания. Выбранный мотор немедленно будет автоматически будет свернут.	2d 10:50 A 0.0 mph	2e 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0
	Deploy ‡ Pause	Motor Stowed

Осторожно! Сразу же после выбора меню Свертывания мотор автоматически свернется. Убедитесь, что на пути движения мотора нет никаких препятствий. Пропеллер не активирован при свернутом моторе, чтобы не допустить случайного контакта с вращающимся мотором.

- d) При свертывании мотора есть возможность остановить процесс. Воспользуйтесь либо кнопкой ЛЕВО для выбора меню Развертывания, либо кнопкой ПРАВО для выбора меню Паузы.
- е) Если мотор продолжает, операция свертывания будет доведена до конца, и пропеллер будет дезактивирован.

Регулировка трима (опускания мотора)

- 1. а) Нажмите кнопку Home 🙆.
 - b) С помощью кнопок Меню Вверх 🛆 или Меню Вниз 🔝 найдите меню Трима в нижней части экрана дисплея.



המחחות נקסדות.

КОНТРОЛЛЕРЫ МОТОРА

- с) С помощью кнопки ЛЕВО выберите меню Трима.
- d) С помощью кнопок Меню Вверх
 ми Меню Вниз жыберите опцию Трим Лодки.
- е) Когда мотор достиг самой высокой точки трима пропеллер будет замкнут.
- f) Пропеллер будет оставаться замкнутым даже когда экран Трима Мотора закрыто и мотор не был опущен вниз.



НАСТРОЙКИ ПУЛЬТА

Регулирование фоновой подсветки

- 1. а) Нажмите кнопку Home 🙆.
 - b) С помощью кнопок Меню Вверх А или Меню Вниз
 тайдите Опции меню в нижней части экрана дисплея.
 - с) С помощью кнопки ЛЕВО выберите Опции меню.
- d) В Опциях меню с помощью кнопок Меню Вверх или Меню Вниз найдите опцию Фоновая подсветка. Нажмите кнопку ОК для подтверждения выбора.



 е) В меню Фоновой подсветки с помощью кнопок Меню Вверх ▲ или Меню Вниз ♥ найдите опцию Яркость. Нажмите кнопку ОК для подтверждения выбора.

f) С помощью кнопок Меню Вверх (Ф) или Меню Вниз отрегулируйте экран до желаемой яркости.

2e	Backlight		2f	Brightness		
	Brightness	>		M.	1	
	Timeout	>				
	Options	Close		Back	Close	

g) Когда желаемая яркость выбрана нажмите кнопку ПРАВО для закрытия меню или кнопку Ноте для выхода из меню.

Внимание: Длительность работы батарейки пульта дистанционного управления зависит от частоты использования и особенно от того как часто включается и используется светодиодная подсветка.

Возвращение к установкам по умолчанию

- 1. а) Нажмите кнопку Home 🙆.
- b) С помощью кнопок Меню Вверх А или Меню Вниз найдите Системное меню в нижней части экрана дисплея.
- с) С помощью кнопки ЛЕВО 🧖 выберите Системное меню.

d) С помощью кнопок Меню Вверх А или Меню Вниз найдите опцию Возвращение Установок По Умолчанию. Нажмите кнопку ОК Ядя подтверждения выбора.

Осторожно! Это вернет заводские установки по умолчании. I-Pilot.







Изменение показателей дистанции

- 1. a) Нажмите кнопку Home 🙆.
 - b) С помощью кнопок Меню Вверх или Меню Вниз найдите Опции меню в нижней части экрана дисплея.
 - с) С помощью кнопки ЛЕВО
 выберите Опции меню.
 - d) С помощью кнопок Меню Вверх или Меню Вниз найдите опцию меню Показателей. Нажмите кнопку ОК для подтверждения выбора.
- 2.е) С помощью кнопок Меню Вверх ▲ или Меню Вниз ♥ найдите меню Дистанции. Нажмите кнопку ОК ♀ для подтверждения выбора.
 - f) C помощью кнопок Меню Вверх 🛆 или Меню Вниз 🔝 прокрутите желаемые показатели измерений. Нажмите кнопку ОК 🥯 подтверждения ДЛЯ выбора. Круг справа от выбранного Показателя Дистанции после выбора станет окрашенным.



2e	Units	
	Distance	>
	Speed	>
	Options	Close

2f	Units - Distance	
	ft or sm	0
	m or km	0
	ft or nm	0
	m or nm	0
	·`	
	Back	Close



Изменение формата времени

1. а) Нажмите кнопку Home 🙆.

b) С помощью кнопок Меню Вверх мли Меню Вниз найдите Опции меню в нижней части экрана дисплея.

2. с) С помощью кнопки ЛЕВО 🙆 выберите Опции меню.

2c

2e

Options

Autopilot Mode

Arrival Mode

Prop Auto On

OBaidens

Sort Order

Time

12-Hour

24-Hour

Time Zone Daylight Savings

 d) С помощью кнопок Меню Вверх ▲ или Меню Вниз
 тайдите опцию меню Время. Нажмите кнопку ОК
 для подтверждения выбора.

 е) С помощью кнопок Меню Вверх или Меню Вниз
 прокрутите желаемые показатели измерений.
 Нажмите кнопку ОК лля подтверждения выбора.
 Круг справа от выбранного формата времени после выбора станет окрашенным.



>

>

>

0

0

Close

Close

2d	Options		
	Backlight	>	
	Auto Off	>	
	Language	>	
	Time	>	
	Openickns	Close	

Изменение Часового пояса

- 1. а) Нажмите кнопку Home 🙆.
- b) С помощью кнопок Вверх или Меню Вниз найдите Опции меню в нижней части экрана дисплея.



- 2. с) С помощью кнопки ЛЕВО 🙆 выберите Опции меню.
 - d) С помощью кнопок Меню Вверх А или Меню Вниз Р найдите опцию меню Время. Нажмите кнопку ОК для подтверждения выбора.
 - е) С помощью кнопок Меню Вверх или Меню Вниз найдите меню Часовые Пояса. Нажмите кнопку ОК для подтверждения выбора.
 - f) С помощью кнопок Меню Вверх А или Меню Вниз Р найдите желаемый часовой пояс. Нажмите кнопку ОК Аля подтверждения выбора. Круг справа от выбранного Часового Пояса после выбора станет окрашенным.





Переключение Зимнего и летнего времени 1. а) Нажмите кнопку Ноте •

- b) С помощью кнопок Меню Вверх или Меню Вниз Найдите Опции меню в нижней части экрана дисплея.
- с) С помощью кнопки ЛЕВО Зыберите Опции меню.
- d) Спомощьюкнопок Меню Вверх Фили Меню Вниз
 найдите опцию меню Время. Нажмите кнопку ОК Фдля подтверждения выбора.
- с) с помощью кнопок Меню Вверх ▲ или Меню Вниз ♥ найдите меню Смена зимнего и летнего времени.
 - f) Нажмите кнопку ОК
 для отметки в контрольном окошке Включено или Выключено.

Смена порядка сортировки списка Направление (Go To)

1. а) Нажмите кнопку Home 🙆.

 b) С помощью кнопок Меню Вверх или Меню Вниз
 найдите Опции меню в нижней части экрана дисплея.

.



с) С помощью кнопки ЛЕВО выберите Опции меню.

d) С помощью кнопок Меню Вверх 🛆 или Меню Вниз 👽 найдите опцию Сортировать Порядок. Нажмите кнопку ОК 🖉 для подтверждения выбора.

с	Options		
	Autopilot Mode	>	
	Arrival Mode	>	
	Prop Auto On		
	Sort Order	>	
	Openicology	Close	

١d	Options	
	Autopilot Mode	>
	Arrival Mode	>
	Prop Auto On	
	Sort Order	>
	Opetickns	Close

Внимание: Изменение функция сортировки порядка списка организует как список Спотлоков и Курсов будет отображаться. 2

2. е) С помощью кнопок Меню Вверх 🛆 или Меню Вниз 😎 найдите желаемый Порядок Сортировки. Нажмите кнопку ОК 🥝 для подтверждения выбора. Круг справа от выбранного Порядка Сортировки после выбора станет окрашенным.

Внимание: Показатель Дистанция отсортирует список от самых ближних к самым дальним. Показатель Время отсортирует список от самых недавних созданных Спотлоков к самым давним. Показатель Название рассортирует Спотлоки в алфавитном порядке.

le	Sort Order	
	Distance	0
	Time stamp	0
	Name	0
	Openickns	Close

Установка пульта дистанционного управления на автоматическое отключение

- 1. a) Нажмите кнопку Home 🙆.
- b) С помощью кнопок Меню Вверх 🛆 или Меню Вниз 😎 найдите Опции меню в нижней части экрана дисплея.
- 2. с) С помощью кнопки ЛЕВО 🙋 выберите Опции меню.
- d) С помошью кнопок Меню Вверх 🛆 или Меню Вниз 👽 найдите опцию меню Автоматическое Отключение. Нажмите кнопку ОК 🥝 для подтверждения выбора.

เกิดเกิด เรียวชาติ.



е) С помощью кнопок Меню Вверх Фили Меню Вниз Фийдите желаемую опцию. Нажмите кнопку ОК Для подтверждения выбора. Круг справа от выбранной опции Автоматического Отключения после выбора станет окрашенным.

Предупреждение! Когда мотор контролируется системой i-Pilot, контроллер может продолжать выполнение последней приписанной задачи, даже если пульт дистанционного управления не включен. Убедитесь, что Вы знаете как включается и выключается мотор и всегда будьте готовы к неожиданному движению мотора, такому как проворот пропеллера, даже если пульт дистанционного управления отключен.



Обратитесь к Руководству Пользователя Вашего мотора и найдите там инструкции как контролировать мотор без пульта дистанционного управлении i-Pilot и ознакомьтесь с функциями, включая как включить и выключить мотор. Когда пульт дистанционного управления отключается на основе сделанных установок Автоматического Выключения, помните, что Вы можете снова включить его нажав кнопку ОК ை и следуя указаниям на экране дисплея. После того, как пульт дистанционного управления снова включен, ему нужно соединиться с контроллером.

Внимание: Просмотрите раздел Начало Работы системы в данном руководстве для получения большей информации о том, как включать пульт дистанционного управления. Функция Автоматического отключения пульта выключит его после выбранного в опции времени. Опция временных рамок включает 15 минут, 30 минут, 60 минут, 120 минут и Всегда включен.

Замкнуть и разомкнуть Пульт дистанционного управления

1. а) Нажмите кнопку Home 🚇.

b) С помощью кнопок Меню Вверх 🛆 или Меню Вниз 🔝 найдите меню Замок в нижней части экрана дисплея.

Внимание: Для всех моторов, за исключением Ulterra и Riptide Ulterra, меню замка является назначенным выбором в нижней части экрана дисплея при нажатии кнопки Home.

- с) С помощью кнопки ПРАВО выберите опцию Замок. Сделайте это нажатием и удержанием соответствующей кнопки в течение 3 секунд. Когда экран замкнут, меню в нижней части экрана дисплея сменится на Разомкнуть.
- d) Для Размыкания экрана дисплея воспользуйтесь кнопкой ЛЕВО или кнопкой ПРАВО. Выберите опцию Разомкнуть. Сделайте это нажатием и удержанием соответствующей кнопки в течение 3 секунд.
- е) Когда экран дисплея разомкнут он вернется к меню домашней страницы.



ПРИЛОЖЕНИЕ I-PILOT

Компания Минн Кота предлагает приложение i-Pilot, которое может быть использовано для контроля и обновления i-Pilot на Вашем моторе с помощью прибора с активизированным Блутус. Приложение i-Pilot доступно для загрузки на приборы с операционной системой iOS через Магазин Приложений Apple или на приборы Android через Магазин Приложений Google Play.





Стартовый экран Приложения i-Pilot

Внимание: Спецификации могут изменяться без предупреждения. Эта схема предназначена только для ознакомления и может отличаться от настоящего интерфейса приложения. Приложение i-Pilot будет работать только с моторами оснащенными системой i-Pilot. Убедитесь, что Вы загрузили правильное приложение, потому как другие приложения Минн Кота не будут работать с Вашим мотором.



ПРИЛОЖЕНИЕ I-PILOT

	Кнопки приложения
(†) (*)	Скорость Верх и скорость Вниз Нажмите эти кнопки для повышения или понижения скорости мотора. Кнопки меняют свой внеш- ний вид, когда Спотлок активирован и список Спотлоков доступен.
	Спотлок Джог Кнопки увеличения и понижения скорости меняют свои функции при наличии активизированного спотлока и спотлок джога. Сенсор Направления требуется для работы функции СпотлогДжог. Когда функция СпотлогДжог доступна, эти кнопки работают для перемещения лодки либо вперед, либо назад.
	Поворот Налево и Поворот Направо Нажимайте эти кнопки чтобы повернуть мотор налево или направо. Когда функция СпотлогДжог доступна, эти кнопки работают для перемещения лодки либо вправо, либо влево, при условии, что Сенсор Направления подсоединен к Вашему мотору.
4	Пропеллер включен \ выключен Нажатие этой кнопки включает и выключает пропеллер.
	Высокоскоростной байпас Увеличивает текущую скорость мотора до скорости 10. Двойное нажатие активирует функцию. Одно нажатие отменяет команду.
4	Спотлок Нажмите эту кнопку для активации спотлока.
	Автопилот Нажмите эту кнопку для активации функций Автопилот и Расширенный Автопилот.



Меню

При выборе иконки меню Вы получите возможность обновить программное обеспечение для контрольного головного блока и пульта дистанционного управления при их наличии, получить нужную помощь, проверить версию программного обеспечения, загруженного в пульт дистанционного управления i-Pilot или контрольный головной блок мотора, зарегистрировать Ваш продукт.

Внимание: Когда прибор не подсоединен к мотору, нажатие кнопки меню даст Вам возможность войти в режим Демонстрации. При присоединении прибора к мотору Вы выйдете из режима Демонстрации и эта опция становится недоступной.



Индикатор обновления приложения

Индикатор обновления приложения появляется, когда обновление к приложению становится доступным. Иконка пропадает в случае, если Ваше загруженное программное обеспечение имеет последнюю версию. Для обновления программного обеспечение контроллера обратитесь к опции в меню приложения Обновление программного обеспечения i-Pilot.

ПРИЛОЖЕНИЕ I-PILOT			
	Нижний колонтитул		
Ин, сос прс	аикатор тояния опеллера скорости относительно суши		
PROP STATUS	Индикатор состояния пропеллера Индикатор состояния пропеллера содержит иконку пропеллера когда Пропеллер включен, и иконка отсутствует если пропеллер выключен. Иконка пропеллера вращается, когда пропеллер находится в процессе работы и скорость движения больше 0.		
SOG 0.0 mph	Индикатор скорости относительно суши Индикатор скорости относительно суши отображает скорость в милях в час, с которой лодка двигалась бы по суше.		
£	Индикатор Спотлока Индикатор спотлока содержит иконку спотлока, когда спотлок активирован. Иконка будет выгля- деть также, несмотря на доступность функции Спотлок Джог. Внимание: Индикаторы спотлока и автопилота находятся в одном месте в нижнем колонтитуле приложения. Так как Автопилот и Спотлок не могут быть включены в одно и то же время, на этом месте появляется то один индикатор, то второй. Когда ни одна из функций не активирована, это место остается пустым		
N †	Индикатор Автопилота Индикатор Автопилота содержит иконку Автопилота когда функция Автопилота активирована. Иконка выглядеть также, несмотря на режим автопилота, выбранного на пульте дистанционного управления.		
Q	Индикатор Высокоскоростного Байпаса Иконка высокоскоростного байпаса появится когда Высокоскоростной Байпас будет активирован. Кнопка Высокоскоростного Байпаса требует двойного нажатия при активации функции и для появления иконки и одиночного нажатия при отмене функции. D случае отмены иконка отобра- жаться не будет.		
PROP SPEED	Индикатор скорости пропеллера Индикатор Скорости Пропеллера отображает текущую скорость пропеллера.		

Предупреждение! Лицо, оперирующее приложением i-Pilot находится под той же ответственностью, как и если бы оно оперировало системой i-Pilot через пульт дистанционного управления или любым другим способом. Все положения безопасности и предупреждения по работе мотора должны выполняться и соблюдаться. Это относится к разделу «Положениям по безопасности» в начале данного руководства и ко всем предупреждениям и предостережениям, специфичным для каждого отдельного раздела.



ПРИЛОЖЕНИЕ I-PILOT

Запуск приложения в режиме демонстрации

Запуск приложения, когда оно не спарено с мотором, позволит Вам попробовать его. Каждый раз при запуске приложения, Вам придется согласиться с отказом в целях продолжения. Ознакомьтесь с экранами приложения с целью понимания как оперировать Ваш мотор с помощью этого приложения.



Экран отказа при запуске приложения.

Экран «Мотор не найден» появляется когда приложение запускается, а мотор либо не включен, не соединен через Блутус или не синхронизирован с прибором. Кнопки не активны когда приложение не соединено с мотором.

Выбирая меню, Вы можете войти в режим Демонстрации для активации приложения.



Домашняя страница в режиме Демонстрации.



Выбрав Меню находясь в режиме демонстрации Вы можете «Выйти из режима Демонстрации».

Внимание: Как только приложение спаривается с мотором, становятся доступны все функции приложения. Демонстрационный режим доступен только, когда прибор не синхронизирован или не связан с мотором.

Начало работы

Спаривание (синхронизация) с контроллером i-Pilot

С целью спаривания прибора с контроллером, приложение вначале должно быть успешно загружено. Проверить успешно ли загружено приложение Вы можете открыв его на гаджете. Как только Вы успешно загрузили приложение, произвели установку, закройте приложение для начала процесса спаривания (синхронизации).

Внимание: Ваш гаджет будет способен связаться с мотором и быть синхронищирован, если функция Блутус включена на гаджете.

- а) На приборе, который Вы хотите спарить с контроллером i-Pilot, включите Блутус.
 - b) Найдите кнопку Спаривания на верхней части контрольного головного блока. Контрольный головной блок содержит контроллер i-Pilot. Нажмите и удерживайте кнопку Спаривания. Контрольный головной блок издаст продолжительный звук.
 - с) При удержании кнопки Спаривания просканируйте мотор на Вашем гаджете. Для этого выберите мотор в списке обнаруженных приборов. Как только гаджет будет спарен с мотором, контрольный головной блок издаст 3 длинных сигнала. Как только Вы услышите сигналы, мотор был успешно спарен и Вы можете прекратить нажимать на кнопку Спаривания.

החחחות המסדרה

10 Модуль управления - Ulterra & Riptide Ulterra Модуль управления -Ultrex, PowerDrive, Riptide PowerDrive, Terrova & Riptide Terrova

Внимание: Для того, чтобы гаджет и Ваш мотор оставались связанными, функция Блутус должна всегда оставаться включенной. Как только гаджет спарен с мотором, они соединяться и будут оставаться соединенными друг с другом.

d) Как только гаджет соединится с мотором, кнопка на домашней странице станет синей. Если они не смогут соединиться, кнопки останутся неактивными.

Внимание: Вы можете спарить до двух гаджетов с контроллером i-Pilot.





ПРИЛОЖЕНИЕ I-PILOT

Запуск приложения в режиме демонстрации

Запуск приложения, когда оно не спарено с мотором, позволит Вам попробовать его. Каждый раз при запуске приложения, Вам придется согласиться с отказом в целях продолжения. Ознакомьтесь с экранами приложения с целью понимания как оперировать Ваш мотор с помощью этого приложения.



Экран отказа при запуске приложения.

Экран «Мотор не найден» появляется когда приложение запускается, а мотор либо не включен, не соединен через Блутус или не синхронизирован с прибором. Кнопки не активны когда приложение не соединено с мотором.

Выбирая меню, Вы можете войти в режим Демонстрации для активации приложения.



Домашняя страница в режиме Демонстрации.



Выбрав Меню находясь в режиме демонстрации Вы можете «Выйти из режима Демонстрации».

Внимание: Как только приложение спаривается с мотором, становятся доступны все функции приложения. Демонстрационный режим доступен только, когда прибор не синхронизирован или не связан с мотором.



Обновление приложения i-Pilot

Внимание: Очень важно поддерживать приложение i-Pilot в обновленном состоянии, потому что пульт дистанционного управления и контроллер i-Pilot соединяются через приложение.

- а) Откройте приложение i-Pilot на гаджете. Проверьте видите ли Вы иконку индикатора обновления приложения в верхнем правом углу экрана, как показано на иллюстрации. Если иконка отсутствует, е Вас загружено самое современное программное обеспечение для приложения.
- b) Если иконка индикатора обновления приложения присутствует в верхнем правом углу экрана, Вам необходимо обновить приложение на гаджете.



Проверка версии программного обеспечения Пульта дистанционного управления и контроллера

Приложение i-Pilot на Вашем гаджете соединяется с контроллером i-Pilot, размещающимся в контрольном головном блоке спаренного мотора. Когда приложение связывается с контроллером, экран «О» отображает текущую версию приложения и информацию о версиях программного обеспечения на контроллере.

- 1. а) Из экрана домашней страницы приложения i-Pilot нажмите на иконку Меню.
 - b) На экране меню выберите функцию «О».
 - с) Экран «О» появится, показывая версию приложения i-Pilot на гаджете, версию программного обеспечения на контроллере и версию программного обеспечения пульта дистанционного обеспечения, сохраненного в контроллере.





ПРИЛОЖЕНИЕ I-PILOT

Внимание: Знание версий программного обеспечения приложения, контроллера и пульта дистанционного управления поможет определить, обновлены ли они, и успешным ли было последнее обновление.

Внимание: Приложение не может непосредственно связываться с пультом дистанционного управления. Контроллер i-Pilot содержит все обновления для пульта, но они должны быть произведены с самого пульта. Произведите все обновления программного обеспечения пульта дистанционного управления после всех остальных обновлений. Для обновления пульта, пожалуйста обратитесь к разделу «Обновление программного обеспечения Вашего пульта дистанционного управления i-Pilot».

Обновление контроллера i-Pilot

Для того, чтобы обновить контроллер i-Pilot, сначала должно быть обновлено приложение i-Pilot на Вашем гаджете. Для обновления приложения пожалуйста обратитесь к разделу «Обновление приложения i-Pilot» в данном руководстве.

Для обновления контроллера пожалуйста также примите во внимание, что гаджет включен и спарен с контроллером. Для завершения процесса, пожалуйста обратитесь к разделу «Оспаривание Гаджета с контроллером i-Pilot» в данном руководстве. После того, как оба действия произведены, пожалуйста произведите следующие шаги для обновления контроллера.

Внимание: Пульт дистанционного управления i-Pilot должен обновляться с контроллера, использующего этот пульт. Произведите любые обновления пульта дистанционного управления после того, как другие обновления были завершены. Для обновления пульта дистанционного управления смотрите раздел «Обновление программного обеспечения пульта дистанционного управления» в данном руководстве.

- 1. а) Убедитесь в выполнении следующих критериев:
 - приложение обновлено,
 - Блутус включен на гаджете,
 - гаджет спарен с контроллером,
 - гаджет находится внутри поля контроллера во время процесса обновления.
- b) Откройте приложение i-Pilot на гаджете (телефоне или планшете).
- с) Примите соглашение для открытия домашней страницы. В верхнем левом углу домашней страницы нажмите иконку меню для выхода в Меню.
- d) При отображении Меню на экране дисплея выберите опцию Обновление Программного Обеспечения i-Pilot.



- е) Если программное обеспечение обновлено экран покажет надпись «Программное Обеспечение Обновлено». Если программное обеспечение необходимо обновить, на экране появится информация «Новое программное обеспечение доступно».
- f) Выберите опцию «Новое программное обеспечение доступно» и на экране появится информация о текущей и новой версии вместе с кнопкой с надписью «Нажмите для начала обновления».
- g) Следуйте указаниям на экране для успешного завершения обновления.

Замена батареи

- Крестовая отвертка №1

Инсталляция

 а) Отсоедините мотор от аккумуляторной батареи или убедитесь, что Пульт дистанционного управления находится вне поля действия приемника перед тем, как заменить батарейки пульта.

b) Выключите Пульт дистанционного управления.

с) Ваши руки должны быть чистыми, сухими и свободны от статического электричества. Разрядите статического электричество прикоснувшись к любому заземленному металлическому объекту.

d) С помощью крестовой отвертки №1 отвинтите 2 винтика, крепящие крышку отсека батарей на своем месте.

Осторожно! Отсоедините мотор от аккумуляторной батареи или убедитесь, что Пульт дистанционного управления находится вне поля действия приемника перед тем, как заменить батарейки пульта. Разрядите статического электричество прикоснувшись к любому заземленному металлическому объекту.

 е) Снимите крышку отсека батарей с пульта дистанционного управления для получения доступа к батареям.

а) Замените три Алкалиновые батареи размером ААА.

Осторожно! Рекомендуется использовать Алкалиновые батареи размером ААА.

 g) Убедитесь, что резиновый уплотнитель крышки отсека батарей находится на положенном ему месте и поставьте назад крышку отсека батарей пульта дистанционного управления.

h) Поставьте на место два винтика и заверните их с помощью крестовой отвертки №1.



Съемная

крышка



Съемная

крышка

Программное обеспечение i-Pilot

Проверка и обновление программного обеспечения

Проверка версии программного обеспечения Пульта дистанционного управления и Контроллера

1. а) Нажмите кнопку домашней страницы Home •

b) С помощью кнопок Меню Вверх А или Меню Вниз найдите Системное меню в нижней части экрана дисплея.

- с) С помощью кнопки ПРА-ВО выберите Системное меню.
- d) Спомощью кнопок Меню Вверх Фили Меню Вниз
 найдите опцию О. Нажмите кнопку ОК Для ее выбора.



e) Экран дисплея покажет версию программного обеспечения пульта дистанционного управления и контроллера i-Pilot.

f) Нажмите кнопку ПРАВО 🗅 или кнопку Ноте 🛈 для выхода из меню.

Обновление версии программного обеспечения Пульта дистанционного управления i-Pilot

 Убедитесь в том, что программное обеспечение Контроллера обновлено, перед тем как приступить к обновлению программного обеспечения пульта дистанционного управления.

Внимание: Обновление программного обеспечения пульта дистанционного управления происходит через Контроллер.

1b 0 0 0.0 mph	
() iPilot	ir?ilot
Record ‡ Lock	Options \$ System
1d System	
About Update Software	
Pair Boat Scale	
Back Sijløtæm	

Убедитесь, что пульт находится в пределах поля действия Контрольного головного блока, который содержит в себе Контроллер, во время процесса обновления.

b) После того, как Контроллер был обновлен, нажмите кнопку Home.

с) С помощью кнопок Меню Вверх или Меню Вниз найдите Системное меню в нижней части экрана дисплея.

d) С помощью кнопки ПРАВО выберите Системное меню.

- е) С помощью кнопок Меню Вверх или Меню Вниз найдите опцию Обновление Программного обеспечения. Для выбора опции нажмите кнопку ОК.
- f) Если программное обеспечение обновлено экран покажет надпись «Новое программное обеспечение не найдено».

2e	System		2f	Update Software
	About			
	Update Software			No New Software
	Pair			Found
	Boat Scale	>		
	Back	Sijløtæm		ок
2g	Update Software		2h	Update Software
	New Software Available			Software Updating
	Current New	1.100 1.130		
	Update	Cancel		Cancel

g) Если программное обеспечение не обновлено, экран дисплея отобразит надпись «Новое программное обеспечение доступно» и назовет текущую установленную версию программного обеспечения и новую версию, доступную для установления.

Внимание: После выбора опции Обновление Программного обеспечения на экране дисплея, обратите внимание на версию программного обеспечения для обновления на пульте дистанционного управления. Верификация версии программного обеспечения будет полезна для подтверждения успешного завершения обновления, после проведения пульта дистанционного управления через процесс обновления.

h) С помощью кнопки ЛЕВО выберите опцию Обновление.

i) После завершения загрузки программного обеспечения экран дисплея перезагрузится, пульт дистанционного управления включится и вернется к домашней странице. Для подтверждения, что программное обеспечение было успешно обновлено, произведите действия, описанные в разделе «Проверка версий программного обеспечения Пульта дистанционного управления и Контроллера» данного руководства.

Сопряжение (синхронизирование) пульта дистанционного управления и контроллера

Сопряжение пульта дистанционного управления

Контроллер i-Pilot может быть спарен с тремя пультами дистанционного управления. Эти три пульта могут быть комбинацией стандартных пультов i-Pilot и Микро пультов. Любые дополнительные пульты дистанционного управления могут быть спарены, путем осуществления следующих действий:





1. а) Нажмите кнопку Home 🙆.

b) Спомощьюкнопок Меню Вверх А или Меню Вниз Найдите Системное меню в нижней части экрана дисплея.

Внимание: Убедитесь, что пульт дистанционного управления во время процесса спаривания находится в пределах действия Контрольного головного блока.

- с) С помощью кнопки ПРА-ВО выберите Системное меню.
- d) С помощью кнопок Меню Вверх или Меню Вниз
 найдите опцию Пара.
- е) Перед выбором опции Пара найдите кнопку Пара на верхней части контрольного головного блока. Нажмите и удерживайте эту кнопку. Контрольный головной блок издаст длительный звук.
- f) На пульте дистанционного управления нажмите кнопку ОК Для выбора опции из Системного меню. Пульт сканирует мотор. После успешного завершения процесса спаривания 3 длительных сигнала прозвучат от контрольного головного блока и пульт дистанционного управления будет спарен.



Основное обслуживание

- Подсоедините мотор к источнику питания для активизации контроллера перед использованием.
- Проверяйте батареи пульта дистанционного управления каждый раз перед использованием пульта.
- Осматривайте пульт дистанционного управления и Контрольный головной блок перед каждым использованием, чтобы убедиться в отсутствии повреждений. При наличии свободного обзора неба для контрольного головного блока и беспрепятственной линии пространства между блоком и пультом дистанционного управления Вам удастся получить лучшую связь.
- Старайтесь держать Контрольный головной блок и пульт дистанционного управления подальше от металлических объектов, включая алюминиевые. Наличие металлических объектов может вызывать помехи.
- Выключайте пульт дистанционного управления и отключайте мотор от источника питания после каждого использования.
- Осматривайте пропеллер мотора на предмет наличия посторонних предметов, намотанных на него. Посторонние предметы могут вызывать вибрацию, что в свою очередь приведет к неправильной работе компаса.

Устранение неисправностей

- В режиме автопилота, Спотлока и при начале и окончании движения по курсу мотор производит случайные поправки поворота.
 - Держите все металлические объекты в стороне от контроллера i-Pilot, так как они могут влиять на встроенный компас. Такие объекты могут быть якорями, металлическими рамами и другими.

2. При нажатии кнопки на пульте дистанционного управления мотор не всегда сразу начинает работать.

- Проверьте индикатор низкого уровня заряда батареи. Если он работает, замените батареи в пульте дистанционного управления. Проверьте нет ли препятствий между пультом и мотором.
- 3. При нажатии кнопки на пульте дистанционного управления ничего не происходит.
 - Убедитесь в том, что пульт дистанционного управления включен. Только нажатие кнопки ОК может включить пульт.
 - Батарея пульта дистанционного управления может быть разряжена. Если батареи были только что заменены, вскройте отсек батарей пульта и убедитесь, что все внутренние компоненты были установлены правильно.
 - Если экран дисплея показывает, что клавиатура замкнута, отомкните клавиатуру.
- 4. I-Pilot не позволяет включить некоторые функции, такие как Расширенный Автопилот, Запись, Направление (GO TO), Круиз контроль или Спотлок.
 - Убедитесь, что иконка мощности сигнала GPS на экране показывает, как минимум одну полоску. Если полосок нет, I-Pilot не позволит активировать эти основанные на сигнале GPS функции.
- 5. Фоновая подсветка экрана дисплея не работает.
 - Проверьте индикатор низкого уровня заряда батареи. При низком уровне зарядки батареи фоновая подсветка не активируется. Замените батареи пульта дистанционного управления.
 - Убедитесь, что фоновая подсветка экрана настроена на желаемую яркость. Смотрите раздел «Регулирование яркости фоновой подсветки» в данном руководстве.

Внимание: при наличии любых неполадок посетите Авторизованный Сервис Обслуживания. ВЫ можете найти Авторизованный Сервис Обслуживания на Вашей территории заглянув на страницу Авторизованного обслуживания on-line на сайте minnkotamotors.com или позвонив в Покупательскую службу по номеру 800-227-6433.





Для дальнейшего исправления неполадок и ремонта

Мы предлагаем Вам несколько опций для помощи в исправлении недостатков и\или ремонта вашего продукта. Пожалуйста внимательно прочтите опции, перечисленные ниже.



Покупайте запасные части онлайн

Вы можете купить запасные части онлайн непосредственно с нашего вэбсайта minnkotamotors.com. Заказы, произведенные до 12 часов по полудни центрального времени, при наличии запасных частей на складе, будут выполнены в те же сутки. Заказы, произведенные после 12 часов по центральному времени, при наличии запасных частей на складе, будут выполнены на следующий бизнес день.



Часто задаваемые вопросы

Мы имеем раздел Часто Задаваемых Вопросов на нашем вэбсайте ддя того, чтобы ответить на все Ваши вопросы, связанные с оборудованием Минн Кота. Посетите сайт minnkotamotors.com и кликните на опции Часто Задаваемые Вопросы для нахождения ответа на Ваш вопрос.

Звоните нам (для США и Канады)



Представители нашей Покупательской службы доступны с понедельника по пятницу с 7.00 утра до 4.30 вечера центрального времени по номеру 800-227-6433. Если Вы звоните, чтобы заказать запасные части, пожалуйста имейте под рукой 11-значный серийный номер Вашего продукта, специфическое наименование запасной части и данные Вашей кредитной карты. Это поможет ускорить ваш звонок и позволит нам обеспечить Вас самым лучшим обслуживанием. Вы можете просмотреть список запасных частей, помещенный в данном руководстве для определения номеров специфических запасных частей.



Направьте нам электронную почту

Вы можете отправить электронное письмо в нашу Покупательскую службу с вопросами о Вашем продукте Минн Кота. Для отправки вопросов посетите наш вэбсайт minnkotamotors.com и кликните на опции «Поддержка».

Авторизованный центры обслуживания

Компания Минн Кота имеет более 300 авторизованных центров обслуживания в США и Канаде, в которых Вы можете приобрести запасные части или отремонтировать Ваш продукт. ВЫ можете найти Авторизованный Сервис Обслуживания на Вашей территории заглянув на страницу Авторизованного обслуживания on-line на сайте minnkotamotors.com.



Переход на сайт

Положение о сохранении окружающей среды.

Это положение определяет стремление компании Johnson Outdoor Inc. Быть ответственным корпоративным гражданином, действуя в согласии со всеми известными природозашитными законами.

Директива WEEE:

Директива Европейского союза 2002/96/ЕС «Директива по Утилизации электрического и электронного оборудования» (WEEE) касается всех дистрибьютеров, продавцов и производителей потребительской электроники Европейского Союза. Директива WEEE требует от производителя потребительской электроники быть ответственным за утилизацию выработки их продуктов, для достижения сохранения природы в течение срока работы продукта.

Соглашение WEEE может не быть обязательным для электронного оборудования на Вашей территории, может и не быть обязательным для транспортных средств, таких как автомобили, самолеты, лодки. В некоторых Европейских странах имеются свои правила и законы относительно вышеперечисленных средств.

Символ WEEE (WEEE мусорное ведро на колесах) на продукте означает, что продукт не может утилизироваться с другим домашним мусором. Он должен быть отправлен на утилизацию с продуктами ЕЕЕ в соответствии с директивой WEEE. Johnson Outdoor Inc. маркирует все ЕЕЕ продукты в соответствии с директивой WEEE. Наша цель соблюдать сбор, восстановление и утилизацию данных продуктов. НО, эти правила могут различаться в различных странах ЕС. Для получения большей информации о правильной утилизации отходов для переработки и восстановления и требований конкретной страны в этом направлении обращайтесь к своему дилеру или дистрибьютору, у которого продукт был приобретен.

FCC ID:

Продукт соответствует части 15 правил FCC.

Работа производится при соблюдении двух условий:

1. Этот прибор не может вызывать вредных помех.

2. Этот прибор должен принимать любые помехи, включая те, что производятся не желаемой операциеи. Измене ния или модификации, явно не одобренные компанией Johnson Outdoors Marine Electronics. Inc. могут привести к аннулированию полномочий пользователя на эксплуатацию данного оборудования.

Внимание: Данное оборудование было протестировано и признано соответствующим ограничениям для цифровых устройств класса В в соответствии с частью 15 правил FCC. Эти ограничения предназначены для обеспечения разумной защиты от вредных помех приустановке в жилых помещениях. Данное оборудование генерирует, использует и может излучать радиочастотную энергию и, если не установлено и не используется в соответствии с инструкциями, может вызывать вредные помехи для радиосвязи. Тем не менее, нет никакой гарантии, что помехи не возникнут в отдельных случаях установки. Если данное оборудование вызывает вредные помехи для радио или телевизионного приема, что можно определить путем его выключения и включения еще раз, пользователю рекомендуется попытаться устранить помехи одним или несколькими из следующих способов:

Переориентировать или переместить приемную антенну.

• Увеличить расстояние между оборудованием и приемником.

 Подключить оборудование к розетке в цепи, отличной от той, к которой подключены радио или телевизионный приемник.

• Обратиться к дилеру или опытному радио/телемастеру за помощью.

Соответствие промышленным требованиям Канады

Этот продукт соответствует применимым техническим требованиям Министерства промышленности Канады. Эксплуатация допускается при соблюдении следующих двух условий: (1) это устройство не должно вызывать помех, и (2) данное устройство должно принимать любые помехи, включая помехи, которые могут привести к неправильной работе устройства.

Изменения или модификации, явно не одобренные компанией Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc. могут привести к аннулированию полномочий пользователя на эксплуатацию данного оборудования. Торговые марки:

Minn Kota®, Riptide®, i-Pilot®, AutoPilot™, CoPilot™, Link™, PowerDrive™, Terrova™, Ulterra™ являются торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками компании Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.





положения соответствия

The Bluetooth® словесный знак и логотип являются торговыми марками Bluetooth SIG, Inc. и любое использование этих торговых марок производится компанией Johnson Outdoors Inc по лицензии. Другие торговые марки и торговые названия принадлежат соответствующим правообладателям.

Смотрите Руководства по Эксплуатации соответствующих моделей оборудования.

REGULATORY COMPLIANCE INFORMATION i-Pilot System: 2994060, 2994051, 2994061, 2994052, 2994162, 2994159

CONTROLLER

- Contains IC: 216Q-1316
- Contains FCC ID: T7V1316

REMOTE

- Contains IC: 5123A-BGTBLE121LR
- Contains FCC ID: Q0QBLE121LR





POWERDRIVE, RIPTIDE POWERDRIVE, TERROVA, RIPTIDE TERROVA, ULTERRA, RIPTIDE ULTERRA # ULTREX

Схема деталей и список деталей обеспечиваются инструкциями разборки Минн Кота в соответствии с требованиями WEEE.

Для получения дополнительной информации о том, где вы должны утилизировать отходы для переработки и утилизации отходов и/или требования государства-члена Европейского Союза, пожалуйста, обратитесь к вашему дилеру или дистрибьютору, у которого было приобретено изделие. Необходимые инструменты, но не ограничиваясь: плоская отвертка, крестовая отвертка, набор торцевых головок, плоскогубцы, кусачки.

Assembly	Part #	Description	Quantity
Α	2994075	REMOTE ASY, IPILOT	1
В	2996400	HEADING SENSOR ASSEMBLY	1
Р	2882557	CASE BTM, WINDOW ASM & VENT DCL	1
Item	Part #	Description	Quantity
2	2373443	SCREW-2.5MMx8MM DELTA PT TORX	10
4	2374647	SEAL, BATTERY DOOR, IPILOT 1.6	1
6	2375134	KEYPAD, IPILOT 1.6 REMOTE	1
8	2376423	DOOR, BATTERY, IPILOT 1.6	1
10	2383442	SCREW-3MM X .5 PPH MACHINE	2
12	Х	BATTERY AAA, IPILOT 1.6	3
14	2393000	E-CLIP, 3MM, SS	2
16	Х	PCB ASY, iPILOT 1.6 REMOTE	1
18	Х	DECAL, VENT PATCH, 1/2" OD	1
20	2992552	CASE TOP w/WINDOW ASSY	1
22	Х	CASE BTTM w/WINDOW ASSY	1
24	2393400	SCREW-#8-18X1-1/2 PPH TY AB SS *STAINLESS STEEL*	2
26	Х	HEADING SENSOR	1
28	2390880	LANYARD, REMOTE W/ CARABEENER	1





Контрольный головной блок i-Pilot Схема частей контрольного головного блока



PowerDrive & Riptide PowerDrive

Ulterra & Riptide Ulterra





Список частей Контрольного головного блока

เกมเกม ผู้อยาย.

Assembly	Part #	Description	Quantity
C	2770204	COVER KIT, iPLT 1.6 TRV,ULTREX *TERROVA* *ULTREX* *FRESHWATER*	1
D	2770207	COVER KIT, iPLT 1.6 RT TERROVA *RIPTIDE TERROVA* *SALTWATER*	1
E	2770202	COVER KIT, iPLT 1.6 POWERDRIVE *POWERDRIVE* *FRESHWATER*	1
F	2770203	COVER KIT, iPLT 1.6 RT PWRDRIVE *RIPTIDE POWERDRIVE* *SALTWATER*	1
G	2774051	MOTOR KIT, IPLT 1.6 RT TERROVA *RIPTIDE TERROVA* *SALTWATER* *CONTROLLER* *No REMOTE*	1
Н	2774063	MOTOR KIT, IPLT 1.6 POWERDRIVE *POWERDRIVE* *FRESHWATER* *CONTROLLER* *No REMOTE*	1
J	2774054	MOTOR KIT, iP 1.6 RT POWERDRIVE *RIPTIDE POWERDRIVE* *SALTWATER* *CONTROLLER* *No REMOTE*	1
К	2774162	MOTOR KIT, IPILOT 1.6 ULTERRA *ULTERRA* *FRESHWATER* *CONTROLLER* *No REMOTE*	1
М	2774159	MOTOR KIT, IPLT 1.6 RT ULTERRA *RIPTIDE ULTERRA* *SALTWATER* *CONTROLLER* *No REMOTE*	1
N	2774062	MOTOR KIT, iPLT 1.6 TRV,UTREX *ULTREX* *FRESHWATER* *CONTROLLER* *No REMOTE*	1
ltem	Part #	Description	Quantity
20	2325612	DECAL,CTRL BOX SIDE BT FW *FRESHWATER* *ULTERRA* *ULTREX* *TERROVA*	2
50	2325613	DECAL, CTRL BOX SIDE BT SW *SALTWATER* *RIPTIDE ULTERRA* *RIPTIDE TERROVA*	2
32	2395520	DECAL, DOMED iPILOT FW *FRESHWATER* *ULTERRA* *i-PILOT* *POWERDRIVE* *ULTREX* *TERROVA*	1
	2395521	DECAL, DOMED iPILOT SW *SALTWATER* *RIPTIDE ULTERRA* *i-PILOT* *RIPTIDE TERROVA* *RIPTIDE POWERDRIVE*	1
34	Х	CTRL HEAD ASY, IPILOT 1.6 ULT *FRESHWATER* *ULTERRA*	1
	Х	CTRL HEAD ASY, iP 1.6 RT ULT *SALTWATER* *RIPTIDE ULTERRA*	1
36 2205508 DECAL-GENERIC, PUSH BTN TOP FW *FRESHWATER* *ULTERRA* *PUSH BU 2205509 DECAL-GENERIC, PUSH BTN TOP SW *SALTWATER* *RIPTIDE ULTERRA* *PU	2205508	DECAL-GENERIC, PUSH BTN TOP FW *FRESHWATER* *ULTERRA* *PUSH BUTTON*	1
	DECAL-GENERIC, PUSH BTN TOP SW *SALTWATER* *RIPTIDE ULTERRA* *PUSH BUTTON*	1	
20	2315698	DECAL-GENERIC, PUSH BTN TOP FW *TERROVA* *ULTREX* *POWERDRIVE* *FRESHWATER*	1
38 23156	2315699	DECAL-GENERIC, PUSH BTN TOP SW *RIPTIDE TERROVA* *RIPTIDE POWERDRIVE* *SALTWATER*	1
40	2383473	SCREW-#6 X .5 BRASS HI-LO*FRESHWATER* *SALTWATER* *RIPTIDE TERROVA* *POWERDRIVE* *RIPTIDE POWERDRIVE* *ULTREX* *TERROVA*	10
42	2376940	GASKET,COMP-GPS MODULE *FRESHWATER* *SALTWATER* *RIPTIDE TERROVA* *POWERDRIVE* *RIPTIDE POWERDRIVE* *ULTREX* *TERROVA*	1
44	Х	CTRL ASY, iPILOT 1.6 TER/UTX *SALTWATER* *RIPTIDE TERROVA* *FRESHWATER* *ULTREX* *TERROVA*	1
	Х	CTRL ASY, iPILOT 1.6 PD *FRESHWATER* *POWERDRIVE* *SALTWATER* *RIPTIDE POWERDRIVE*	1
46	Х	COVER,CTRL BOX IP, UTX, T2, V3 *FRESHWATER* *ULTREX* *TERROVA*	1
	Х	COVER,CTRL BOX IP, ST/T2,SP/V3 *RIPTIDE TERROVA* *SALTWATER*	1
	Х	COVER,CTRL BOX IP, V3 PRINTED *FRESHWATER* *POWERDRIVE*	1
	Х	COVER,CTRL BOX iP,RT/V3 PRINTD *RIPTIDE POWERDRIVE* *SALTWATER*	1

............



РЕКОМЕНДУЕМЫЕ АКСЕССУАРЫ

Бортовые и портативные зарядные устройства батарей

Перестаньте покупать новые батарейки и начните заботиться о тех, что у Вас есть. Многие зарядные устройства на самом деле могут с течением времени вывести Ваши батареи из строя, сократить время их работы, сократить объем удерживаемого заряда. Цифровые зарядные устройства Минн Кота предназначены для обеспечения быстрой зарядки, защиты и продления срока службы батареи.





MK210D



MK110P

Мелководный якорь TALON

Мелководный якорь TALON разворачивается быстрее, удерживает крепче и работает тише других мелководных якорей. Доступный с глубиной до 12″и в четких цветовых опциях, включая Камо, он содержит целый арсенал достоинств и инноваций, о которых другие мелководные якоря только могут мечтать.

- вертикальное многоступенчатое развертывание,
- якорные режимы, выбираемые пользователем,
- двойная якорная мощность,
- быстрое развёртывание,
- автоматическое опускание и подъем,
- тройная защита от водорослей,
- встроенное волновое поглощение,
- шумовое рассеивание,
- различные настройки.



Аксессуары Минн Кота

Мы предлагаем широкий спектр аксессуаров для троллинговых моторов, включая:

- 60-амперный автоматический прерыватель,
- крепежные штативы,
- наборы стабилизаторов,
- удлинительные ручки,
- батарейные коннекторы,
- ящики для батарей,
- быстросоединительные вилки.



.

Для получения полного списка аксессуаров Минн Кота смотрите сайт minnkotamotors.com